

kontakt

23 - 2017

7.12. / -60 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH,
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)
Vertrieb + Abonnement: Gerhard Winter,
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396
Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

Amtsblatt der Stadt Herrnhut
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



VERANSTALTUNGSKALENDER

Freitag	8.12.2017	Herrnhut	13.00 Uhr	Völkerkundemuseum: WEIHNACHTSWERKSTATT: Geknüpftes – Schmuck aus Kordel (S. 8)
Sonnabend	9.12.2017	Herrnhut	9.00–12.30 Uhr	MAZEL TOV: »Sternebauen« im Advent« (S. 6)
		Ruppertsdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppertsdorf: Rentnerweihnachtsfeier im »Mohr« (S. 22)
		Ruppertsdorf	14.30 Uhr	Niniveer Weihnachtsmarkt beim ehem. Gasthof Ninive
		Berthelsdorf	14.00 – 18.00 Uhr	Kreativgruppe Berthelsdorf/Rennersdorf: Ausstellung »700 Jahre Berthelsdorf« in der Alten Schule Berthelsdorf (S. 10)
		Strahwalde	14.00–16.00 Uhr	Ausstellung zur Ortsgeschichte in der alten Schule geöffnet (S. 26)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER: Märchenhaftes aus Russland (S. 8)
Sa./ So.	9.12.2017 10.12.2017	Berthelsdorf	jeweils 10.00 bis 18.00 Uhr	»Schöne Keramik« – Verkaufsausstellung im Zinzendorf-Schloss
Sonntag	10.12.2017	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG IN RUSSISCHER SPRACHE: Russisches Kinderspielzeug aus Holz und Ton (Evgenia Ruban, Hoyerswerda) (S. 8)
		Berthelsdorf	17.00 Uhr	Advents- und Weihnachtskonzert in der Kirche (S. 7)
		Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: Weihnachtsfeier (S. 12)
		Herrnhut	17.00 Uhr	Brüdergemeinde: Adventsspiel des Kindergartens Kirchensaal der Brüdergemeinde
		Herrnhut	19.30 Uhr	Völkerkundemuseum: VORTRAG: Skizzen aus Russland – Geschichte und Gegenwart (N. Zagorskaia) (S. 9)
		Herrnhut	20.00 Uhr	Brüdergemeinde: Tanzkreis in der Arche
Mittwoch	13.12.2017	Großhennersdorf	19.30 Uhr	Weihnachtliches Singen und Musizieren in der Kirche Großhennersdorf (Seite 7)
Donnerstag	14.12.2017	Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorensportgruppe: Weihnachtsfeier in der alten Schule (Seite 12)
		Ruppertsdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppertsdorf: Jahresabschlussveranstaltung im Schulungsraum der FFw Ruppertsdorf (S. 22)
Freitag	15.12.2017	Herrnhut	ab 19.00 Uhr	Comenius-Buchhandlung: Fröbelstern-Bastelkurs (19.00–20.00 Uhr), anschließend Möglichkeit zum Schmökern und Kaufen bis 22.00 Uhr (Anzeige S. 2)
Samstag	16.12.2017	Ruppertsdorf	ab 10.00 Uhr	Räucherhäusel: Lichterfest
		Strahwalde	14.00 Uhr	Seniorenclub Strahwalde: Weihnachtsfeier im Volkshaus (Seite 26)
		Berthelsdorf	15.00 Uhr	Kirchgemeinde Berthelsdorf/Strahwalde: Adventsfeier im Zinzendorf-Schloss (Seite 7)
Sonntag	17.12.2017	Herrnhut	9.30 Uhr	Brüdergemeinde: Feier des Adventsabendmahls mit Ansprache (Kirchensaal), Singen der Kinder im Altenheim und Hospiz
		Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: Weihnachtsfeier (Seite 12)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Indianer im tropischen Regenwald (S. 9)
Mittwoch	20.12.2017	Berthelsdorf	17.00 Uhr	Stallweihnacht im ehemaligen Kuhstall des Zinzendorf-Schlusses (Seite 7)

Amtliche Nachrichten

Sozialatlas des Landkreises vorgestellt

Nach 2012 wurde nun in diesem Herbst der Sozialstrukturatlas des Landkreises Görlitz 2017 vorgestellt. Da unser Landkreis ja in besonderer Weise durch soziale Lasten und damit auch finanzielle Belastungen gekennzeichnet ist, war die Vorstellung des Werkes von großem Interesse. Einige ausgewählte Fakten in Bezug auf unseren Ort und unseren Landkreis möchte ich an dieser Stelle wiedergeben.

Ausländer

Im Landkreis Görlitz leben ca. 9.000 Ausländer. Das entspricht einer Quote von 3,5 % an der Gesamtbevölkerung im Jahr 2015. Auf Herrnhut bezogen beträgt die Quote 2,0 % (120 Personen). Der 3,5-prozentige Anteil Ausländer im Landkreis setzt sich wie folgt zusammen:

64 % Europäische Union (meist Polen und Tschechien),
11 % Asien, 10 % Syrien, 3 % Afrika, 3 % Amerika, 3 % Russland,
2 % Afghanistan, 2 % Vietnam, 2 % Türkei.

Arbeitslosigkeit

Die Zahl der Arbeitslosen im Landkreis ist in den letzten fünf Jahren erheblich gesunken. Insgesamt um 11,2 %. Auffallend ist, dass es in der Altersgruppe »unter 25 Jahre« kaum noch Arbeitslosigkeit zu verzeichnen gibt – sich jedoch der Anteil an der Altersgruppe »über 50 Jahre« erhöht.

Auch die Zahl der Bedarfsgemeinschaften nach SGB II ist deutlich gesunken. In Herrnhut hat sich diese Zahl um 33 reduziert und steht nun bei 207 Bedarfsgemeinschaften insgesamt. Diese Entwicklung hat unmittelbar mit der Steigerung der sozialversicherungspflichtigen Beschäftigten zu tun. Im Landkreis hat es in den letzten fünf Jahren einen Zuwachs von 3.600 Beschäftigungsverhältnissen gegeben. In Herrnhut erhöhte sich diese Zahl um 301 auf nunmehr 2.131 Beschäftigungsverhältnisse.

Menschen mit Behinderungen

Im Landkreis Görlitz leben seit jeher viele Menschen mit Behinderung. Die Statistik erfasst dabei einen festgestellten Grad der

Behinderung ab 50 %. Der prozentuale Anteil an der Gesamtbevölkerung im Landkreis beträgt 11,4 %.

In unserer Stadt leben 976 Menschen mit Behinderung. Dies entspricht 16 % der Gesamtbevölkerung. Ähnliche Anteile erreichen Großschweidnitz und Rothenburg.

Die Reihe der Zahlen könnte noch um einiges erweitert werden (z. B. Pflege). Neben den positiven Effekten des Arbeitsmarktes bleiben für unseren Landkreis ausreichend sorgenvolle Themen, die uns in den kommenden Jahren und Jahrzehnten beschäftigen werden und die finanzielle Herausforderungen darstellen.

W. Riecke, Bürgermeister

Wohnungsvermietungen

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Wohnung im 1. Obergeschoss in einem Wohn- und Geschäftshaus**. Das Objekt befindet sich in der Comeniusstraße 6, **02747 Herrnhut**.

Gesamtgröße: 104,75 m²

Zimmer: 3 Zimmer, 1 Küche, 1 Hauswirtschaftsraum, Flur und Bad mit WC; Kellernutzung

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Erdgeschoss-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 42,22 m²

Zimmer: 1 Zimmer, Wohnstube mit Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Wohnung im 1. Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 71,13 m²

Zimmer: 3 Zimmer, Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter Telefon 035873 2255.

gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen

Informationen

Bürgerpolizist

Herr Norbert Spantig ist als Bürgerpolizist für Herrnhut und die Ortsteile zuständig. Er ist in der Regel **jeden Donnerstag gegen 10.00 Uhr auf dem Wochenmarkt in Herrnhut** anzutreffen. Außerhalb dieser Zeit ist er **telefonisch erreichbar – 03585 865-215**.

Ordnungsamt

Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490
Telefax: 035873 34930

E-Mail: stadtamt@herrnhut.de

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an
kontakt@gustavwinter.de

**Der nächste »kontakt«
erscheint am 21. 12. 2017 mittags
Redaktionsschluss: 15. 12. – 13.00 Uhr**



Steuerberater Klaus Wöll
 Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/307-0 · www.woell-intax.de
 Partner für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung



»Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben.«
 (Wilhelm von Humboldt)

Mit den besten Wünschen für ruhige und entspannende Weihnachtstage und ein gutes neues Jahr.



☎ 03591 / 599 499
 Äussere Lauenstr.19
 02625 Bautzen
 www.bemobil.eu

Treppenlifte & Senkrechtlifte

- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

Wannenlifte & Aufstehhilfen

- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice



Mit Büchern Welten schenken ...

Wir beraten Sie gern bei Ihrer »Weltenwahl«! Dafür nehmen wir uns am **Freitag, dem 15.12.2017**, lange Zeit. **Bis 22.00 Uhr können Sie ganz entspannt stöbern und shoppen.** Auch Bastelfans sind herzlich willkommen. **Von 18.30 bis 20.00 Uhr können Sie unter Anleitung die beliebten Fröbelsterne fertigen.** Die passenden Sternstreifen gibt es dazu zum reduzierten Preis. Wir freuen uns auf Sie!

Comenius Buchhandlung

Unser **Geschenktipp:**
 Ken Follett
 »Das Fundament der Ewigkeit«
 36,- €

02747 Herrnhut · Comeniusstraße 2 · Tel. 035873 2253 · Fax 405 44 · www.comeniusbuchhandlung.de · comenius-buchhandlung@ebu.de

Heizungstechnik Zittau
 Wasser, Wärme, Wartung GmbH



Rietschelstraße 8 · 02763 Zittau
 Tel. 03583 512562 · Fax 03583 512608
 www.heizungstechnik-zittau.de ·
 heizungstechnik-zittau@t-online.de
 24-Stunden-Service 0171 2604031



und andere

- ✓ **Ihr Partner für Wartung und Service Ihrer Heizungs- und Trinkwasseranlage**
- ✓ **365-Tage-Service, garantiert durch vier kompetente und erfahrene Kundendiensttechniker**

Bereitschaftsdienst der Apotheken

Bernstadt Apotheke Bernstadt, Görlitzer Straße 4, ☎ 035874 24242 · **Ebersbach-Neugersdorf** Apotheke Oberland, Friedrich-Ebert-Str. 9a, ☎ 03586 362184 · **Johannis-Apotheke**, (Ebb.) Bahnhofstraße 21, ☎ 03586 365061 · **Kreuz-Apotheke**, (Ngdf.) Hauptstraße 64, ☎ 03586 702294 · **Herrnhut** Apotheke zum Hutberg, Zinzendorfplatz 9, ☎ 035873 2341 · **Kottmar** Engel-Apotheke, OT Eibau, Bahnhofstraße 3, ☎ 03586 702450 · **Leutersdorf**: Aesculap-Apotheke, Mittelstraße 1, ☎ 03586 386110 · **Löbau** Aesculap-Apotheke, Breitscheidstraße 9, ☎ 03585 862911 · **Alte Apotheke**, Altmarkt 5/6, ☎ 03585 403020 · **Bahnhof-Apotheke**, Sachsenstraße 8, ☎ 03585 457511 · **Johannis-Apotheke**, Innere Zittauer Straße 12, ☎ 03585 47700 · **Linden-Apotheke**, Breitscheidstraße 2, ☎ 03585 860215 · **Oppach** Schwanen-Apotheke, Straße der Jugend 1, ☎ 035872 33233

4. – 11.12., 18–8 Uhr Kreuz-Apotheke Ebb.-Ngdf.
 11. – 18.12., 18–8 Uhr Engel-Apotheke Kottmar OT Eibau
 18. – 19.12., 18–8 Uhr Schwanen-Apotheke Oppach
 und Aesculap-Apotheke Leutersdorf
 19. – 20.12., 18–8 Uhr Engel-Apotheke Kottmar OT Eibau
 20. – 21.12., 18–8 Uhr Johannis-Apotheke Ebb.-Ngdf.
 21. – 22.12., 18–8 Uhr Apotheke Oberland Ebb.-Ngdf.
 22. – 23.12., 18–8 Uhr Apotheke zum Hutberg Herrnhut
 23. – 24.12., 12–8 Uhr Apotheke Bernstadt
 24. – 25.12., 8–8 Uhr Alte Apotheke Löbau

Zusätzlich zum durchgehenden Notdienst in Löbau:

Mo. – Fr., 4. – 8.12., 18–20 Uhr Linden-Apotheke Löbau
 Sa., 9.12., 12–16 Uhr Linden-Apotheke Löbau
 So., 10.12., 9–12 Uhr Linden-Apotheke Löbau
 Mo. – Fr., 11. – 15.12., 18–20 Uhr ... Aesculap-Apotheke Löbau
 Sa., 16.12., 12–16 Uhr Aesculap-Apotheke Löbau
 So., 17.12., 9–12 Uhr Aesculap-Apotheke Löbau
 Mo., 18.12., 18–20 Uhr Alte Apotheke Löbau
 Di., 19.12., 18–20 Uhr Johannis-Apotheke Löbau
 Mi., 20.12., 18–20 Uhr Linden-Apotheke Löbau
 Do., 21.12., 18–20 Uhr Aesculap-Apotheke Löbau
 Fr., 22.12., 18–20 Uhr Bahnhof-Apotheke Löbau
 Sa., 23.12., 12–16 Uhr Alte Apotheke Löbau
 So. – Mo., 24. – 25.12., 8–8 Uhr Alte Apotheke Löbau

– Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

☎ **0162 2520673**

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ **035873 36218-20.**

Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion
Schwesterntelefon:

☎ **035873 46-166**

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



0 800 - 111 0 333

Standesamtliche Mitteilungen



Sterbefälle

Wir nehmen in stillem und ehrendem Gedenken Anteil

Berthelsdorf

Wir gedenken unserer verstorbenen Mitbürgerin Karin Zimmer.

Herrnhut

Wir gedenken unserer verstorbenen Mitbürgerin Elke Gretschel.

Ruppersdorf

Wir gedenken unseres verstorbenen Mitbürgers Wolfgang Richter.

Strahwalde

Wir gedenken unseres verstorbenen Mitbürgers Wolfgang Pahn.

Berichtigung einer Sterbefallmitteilung

aus dem Kontakt 22, Seite 7, vom 23.11.2017:

Die Verstorbene Gabi Börner war wohnhaft in Rennersdorf, nicht in Ruppersdorf. Dies bitten wir zu entschuldigen.

Salisch, Einwohnermeldeamt Herrnhut



Geburtstage

Wir gratulieren herzlich zu den Geburtstagen in der Zeit vom 11. bis 24. Dezember 2017

Berthelsdorf

15.12. Kluge, Ellen, Hauptstraße 114, 75 Jahre
 20.12. Dießner, Ilse, Nordstraße 26, 85 Jahre

Herrnhut

16.12. Ditze, Jutta, Weg zum Altenheim 1, 90 Jahre
 18.12. Kuchinke, Edda-Karin, Oderwitzer Straße 1, 70 Jahre

Rennersdorf

12.12. Kloß, Gottfried, Am Mühlberg 2, 90 Jahre
 23.12. Veit, Norbert, Nordgasse 7, 70 Jahre

Ruppersdorf

15.12. Arnold, Gisela, Obere Dorfstraße 22, 70 Jahre
 20.12. Krump, Hans-Günter, Obere Dorfstraße 12, 85 Jahre
 23.12. Arlt, Joachim, Bergstraße 19, 70 Jahre

Strahwalde

23.12. Amann, Kurt, Am Hölzelberg 7, 75 Jahre

Sonstige Jubiläen

Soll Ihre Vermählung, die Geburt Ihres Kindes oder ein ganz normaler Geburtstag (auf Wunsch der Angehörigen) an dieser Stelle angezeigt werden, melden Sie sich bitte in der Druckerei.

Die Veröffentlichung an dieser Stelle ist kostenlos.

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen	
Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport Landkreis Görlitz	
Feuerwehr Rettungsdienst Notarzt	☎ Notruf 112 (Telefon + Fax)
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	☎ 116 117 (Telefon)
19.00 – 7.00 Uhr 14.00 – 7.00 Uhr 24 Stunden	Montag, Dienstag, Donnerstag Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag
Anmeldung Krankentransport	☎ 03571 19222
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS Ostsachsen/Feuerwehr	☎ 03571 19296
Feuerwehr Hoyerswerda IRLS Ostsachsen Merzdorfer Straße 1 029077 Hoyerswerda E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de	☎ 03571 47650 Fax 03571 4765 111
Polizei	☎ 110
Polizeirevier Löbau	☎ 03585 865224
Polizeirevier Zittau	☎ 03583 620
Wasserversorgung	☎ 0173 5686091 oder tagsüber zu den Geschäftszeiten der SOWAG
ENSO-Störungs- rufnummer Erdgas	☎ 0351 50178880
ENSO-Störungs- rufnummer Strom	☎ 0351 50178881
Hochwasser, Stufe 2	☎ 035873 34911
Hochwasser, Stufe 3	☎ 035873 34910

Christliche Ecke

»Das Volk, das im Finsternen lebt, sieht ein großes Licht; hell strahlt es auf über denen, die ohne Hoffnung sind. Denn uns ist ein Kind geboren! Ein Sohn ist uns geschenkt! Er wird die Herrschaft übernehmen. Man nennt ihn – wunderbarer Ratgeber – Starker Gott – ewiger Vater – Friedensfürst. Er wird seine Herrschaft weit ausdehnen und dauerhaften Frieden bringen.«

Jesaja 9



Wir sind in der dunklen Jahreszeit angekommen, die oft und zunehmend mehr von »Schmuddelwetter« bestimmt wird und in der Regel keine überströmende Freude und keine Fröhlichkeit ausstrahlt. Deshalb werden gerne Kerzen angezündet, um mit diesem wärmenden Licht ein Gegengewicht zu schaffen. Nur müssen wir die Endlichkeit dieser Lichter akzeptieren. Die Bibel berichtet von einem Licht, dem nicht diese Endlichkeit anhaftet;

von den Menschen zwar ausgetreten, jedoch trotzdem wieder von Neuem entflammt ist. Worauf werden wir unsere Hoffnung setzen? Immer wieder werden Hoffnungen zerstört; denn menschliche Versprechungen sind oft wie »Schall und Rauch«, weil Menschen vorwiegend an ihr Fortkommen denken und das Gemeinwohl aus den Augen verloren haben. Ich glaube, dass die geplatzten Sondierungsverhandlungen ein gutes Beispiel dafür sind. Aber immer wieder wird auf Menschen gesetzt, die ihre Versprechungen nicht einhalten können und uns in die Irre führen, weil die Verführung von Macht und Geld sich als zu groß erweist. Die Bibel stellt uns allerdings eine Alternative vor: Eine Herrschaft, die der Liebe zum anderen eine Chance gibt, auf Geld und Macht verzichtet und dafür am Kreuz endet, weil diese Liebe von den Menschen nicht gewollt wird. Wer dieses Licht löscht, muss allerdings die Finsternis ertragen, ohne eine realistische Hoffnung, dass sich alles zum Guten wendet. Wer sich jedoch für diese Alternative entscheidet, kann die Weltgeschichte und auch sein persönliches Leben vom Ende her sehen und sich auf das freuen, was vor ihm liegt; und zwar mit einer Hoffnung, die nicht zerstört wird, sondern sich erfüllt! An diese Möglichkeit, sich zu freuen und zu hoffen, werden wir jedes Jahr zu Weihnachten in besonderer Weise erinnert.

Reinhard Wietzorrek

Einladung zum gemeinsamen »Sternebau« im Advent

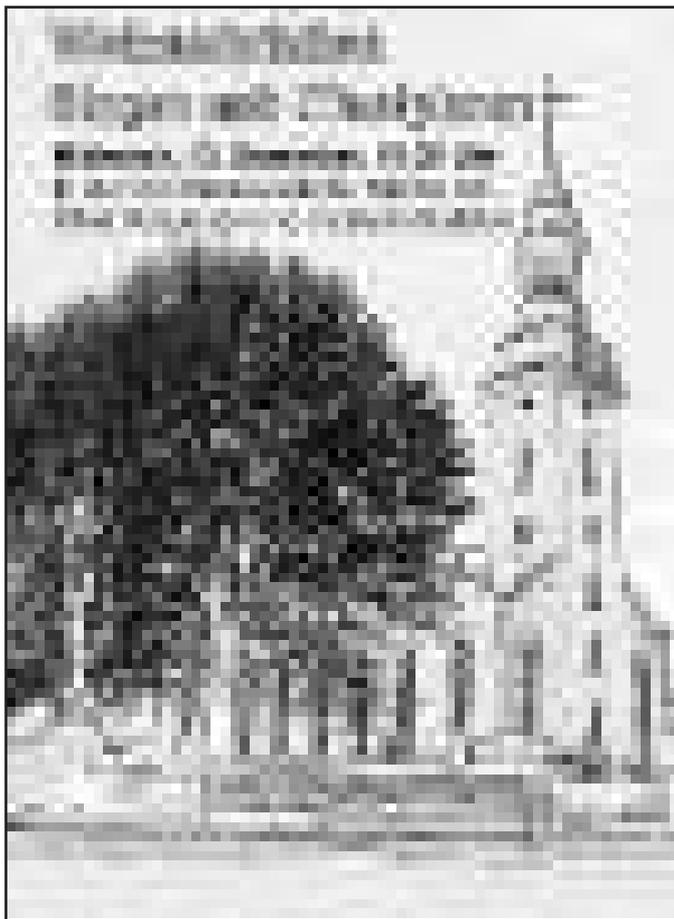
Die Adventszeit hat begonnen und in den Häusern leuchten die verschiedensten Sterne. Mit den Sternen taucht auch jedes Jahr die Frage auf, wo man die Sterne mit den »vielen« Zacken, wie man sie in manchen Fenstern sieht, kaufen kann. Dass man sie nicht kaufen kann, sondern selbst bauen muss, ruft immer wieder Erstaunen und etwas Enttäuschung hervor, aber auch Interesse, es einmal selbst zu versuchen. Man sitzt schon einige Stunden dran und das macht am meisten Spaß in Gemeinschaft. Nachdem wir in vergangenen Jahren viel Freude beim Lernen, Erfahrungsaustausch, Schneiden und Kleben hatten und mit Geschick und reichlich Geduld einige 50-zackige und sogar 110-zackige Sterne entstanden sind, laden wir auch in dieser Adventszeit zum gemeinsamen »Sternebau« für **Samstag, den 9. Dezember, in der Zeit von 9.00 bis 12.30 Uhr (Achtung! Auf Wunsch in diesem Jahr vormittags!)** ins **MAZEL TOV / Treffpunkt Nr. 12** herzlich ein. Bei Interesse sind weitere Termine möglich. Fragen und Anmeldungen im MAZEL TOV oder bei Barbara Haupt, Tel. 0172 8063215.



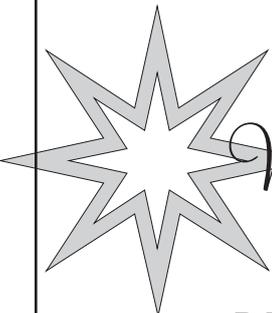
Workshop »Öffentlichkeitsarbeit und Mitglieder gewinnen«

Ihr seid ein Jugendclub, eine Jugendinitiative oder ein Verein? Ihr möchtet neue Leute für eure Sache gewinnen? Aber wie nur die richtigen Leute finden? Und wie sie für eure Sache begeistern? Beim **Workshop am 9. Dezember von 10.00 bis 16.30 Uhr im Familienbüro in Görlitz** bekommt ihr einen Einblick. Daniela Saaro vom Kinder- und Jugendring Sachsen e. V. zeigt euch, wie ihr auch mit wenig Geld auf eure Sache aufmerksam machen und engagierte Leute gewinnen könnt. Für nur 20,- EUR bekommt ihr Infos, Skripte, Getränke, Snacks und Mittagessen. Gefördert wird der Workshop von der Stiftung Lausitzer Braunkohle. Zur Anmeldung und für weitere Infos erreicht ihr das Flexible Jugendmanagement vom Jugendring Oberlausitz e. V. unter 03588 2597377 und auf www.flexjuma.de.

Jugendring Oberlausitz e. V., Flexibles Jugendmanagement
Muskauer Str. 23 a, 02906 Niesky, Büro Löbau: 03585 862437
flexjuma@jugendring-oberlausitz.de
www.jugendring-oberlausitz.de



**Aufgeführt wird die Kantate:
»Wir verkünden euch große Freude«
von Klaus Heizmann**



**15. Advents- und
Weihnachtskonzert**

in der Kirche zu Berthelsdorf
am 2. Advent 2017 um 17.00 Uhr

BENEFIZKONZERT
für den Ausbau
um das Zinzendorf-Schloss

Mitwirkende:
Berthelsdorfer Blaskapelle,
Kirchenchor Berthelsdorf,
Jugendblasorchester der
Kreismusikschule »Dreiländereck«

Sie sind herzlich eingeladen!

Freundeskreis Zinzendorf-
Schloss Berthelsdorf e.V.
Ev.-Luth. Kirchgemeinde
Berthelsdorf-Strahwalde
(Eintritt frei, Spende erbeten!)



**Herzliche Einladung zur
Gemeintheadventsfeier**

**am Sonnabend
vor dem 3. Advent,
am 16. Dezember,
um 15.00 Uhr**



**ins Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf
Ihre Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde**



**Herzliche Einladung zur
STALLWEIHNACHT
nach Berthelsdorf**

**im ehemaligen Kuhstall am Zinzendorf-Schloss
am Mittwoch, 20. Dezember 2017, um 17.00 Uhr**

Heilig Abend in Gemeinschaft

Alle, die den Heiligen Abend in Gemeinschaft verbringen wollen, laden wir **nach der Großen Christnacht ab etwa 20.00 Uhr** herzlich in die »Alte Rolle«, August-Bebel-Straße 3, ein. Unter dem Weihnachtsbaum wollen wir miteinander singen, weihnachtliche Geschichten hören und es uns bei Keksen, Punsch und anderen Leckereien gut gehen lassen. Dieses gemütliche Beisammensein ist für alle offen und wir freuen uns, wenn viele kommen. Für Getränke ist gesorgt. Über mitgebrachtes Gebäck o. Ä. sowie über Geschichten oder Instrumentalbegleitung freuen wir uns. Um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung bis zum 20. Dezember bei



Erdmuth Steigmüller, August-Bebel-Straße 6,
E-Mail: neustein48@gmx.de, oder
Angelika Doliv, Zinzendorfplatz 15,
E-Mail: angelika-doliv@krolzik.de

2017



EHEMALIGENTREFFEN

AM 27.12.2017

IM FEUERWEHRHEIM HERRNHUT

EINLASS 19 UHR | EINTRITT 2,50 €

FÜHRUNG DURCH DAS ALTE SCHULHAUS

IM RAHMEN DES EHEMALIGENTREFFENS BESTEHT FÜR EUCH LETZTMALIG DIE GELEGENHEIT, DURCH DAS ALTE SCHULHAUS ZU WANDELN.

TREFF ZUR SCHULBESICHTIGUNG: 18 Uhr im SCHULHOF

Infos: www.ezsh.de // Facebook: ezsh

SCHULNACHRICHTEN

Weihnachtskonzert

09.12.2017

Beginn 16:00 Uhr

KREIS

MUSIKSCHULE
DREILÄNDERECK

Kulturzentrum
Johanniskirche Löbau

Karten 5.-€, ermäßigt 3.-€ in der Tourist-Information Löbau



MUSIKSCHULE
DREILÄNDERECK



Sparkasse
Oberlausitz-Niederschlesien



Freistaat
SACHSEN

MUSEUMSMITTEILUNGEN

Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut
Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 4914 4263
voelkerkunde.herrnhut@skd.museum
www.voelkerkunde-herrnhut.de



Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag und an allen Feiertagen 9.00–17.00 Uhr
Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

Ausstellung im Foyer

Was ist Weihnachten?

in Kooperation mit der Herrnhuter Sterne GmbH
bis 7.1.2018

Der Herrnhuter Stern gilt als Ursprung aller Weihnachtssterne. Für viele Menschen ist der Stern Symbol der biblischen Geschichte und sollte ab Mitte des 19. Jahrhunderts den Kindern der Schulheime das Heimweh in der Weihnachtszeit erleichtern. In heutiger Zeit hat der Stern eine Vielzahl weiterer Bedeutungen hinzugewonnen. Zum 120-jährigen Firmenjubiläum der Herrnhuter Sterne GmbH zeigt das Museum erstmals 25 ausgewählte Objekte – der Stern besitzt 25 Zacken –, welche sinnhaft die Themen Stern und Weihnachten miteinander verbinden.

Sonderausstellung

Russische Volkskunst –

Märchen- und Spielfiguren aus Holz und Ton
bis 4.3.2018

In der Sonderausstellung wird Ton- und Holzspielzeug aus dem zentralen und nördlichen Teil des europäischen Russlands gezeigt.

Eine Vielzahl der gezeigten Stücke konnte das Leipziger Völkerkundemuseum im Zeitraum 1993–2000 von dem Leipziger und Sammler Gerd Thielemann erwerben, der in über 30-jähriger Sammelleidenschaft eine einzigartige Kollektion russischer und mittelasiatischer Volkskunsterzeugnisse mit dem Schwerpunkt Holz/Keramik zusammengetragen hat.

Weitere Stücke stammen aus den älteren Sammlungen des Leipziger Völkerkundemuseums, die bis ins Jahr 1870 zurückreichen. Es fehlen weder die Matrjoschkas, noch die beliebten Schwingenspielzeuge; Klappern, Pfeifen und Pferddekutschen. Die kleinen Kunstwerke zeigen Szenen aus der vielgestaltigen russischen Märchen- und Sagenwelt, aus dem Alltagsleben in Vergangenheit und Gegenwart, Profanes und Besonderes.

Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Freitag, den 8.12.2017, 13.00 Uhr

WEIHNACHTSWERKSTATT

Geschenke für Weihnachten. Geknotetes – Schmuck aus Kordel
Silke Piwko

Eintritt frei, 2,00 EUR Materialkosten

Sonnabend, den 9.12.2017, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER

Märchenhaftes aus Russland

Silke Piwko

Sonntag, den 10.12.2017, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG IN RUSSISCHER SPRACHE

Russisches Kinderspielzeug aus Holz und Ton

Evgenia Ruban, Hoyerswerda

Dienstag, den 12.12.2017, 19.30 Uhr

VORTRAG

Skizzen aus Russland

Natalia Zagorskaia, Deutsch-Russisches Kulturinstitut e.V. Dresden

Eintritt 4,00 EUR, ermäßigt 3,00 EUR,

Mitglieder des Freundeskreises frei



Kreml Susdal

Sonntag, den 17.12.2017, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

Indianer im tropischen Regenwald

Renate Augustin



Heimatmuseum Herrnhut

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE

ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK

Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut

Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734

www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr

Sonnabend, Sonntag und

an allen Feiertagen 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

Sonderausstellung

im Heimatmuseum:

»Nikolaus- und
Weihnachtsmannfiguren
aus aller Welt«



Berthelsdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de

Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Freitag 7.00–13.00 Uhr

Öffnungszeiten der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag 14.00–18.00 Uhr

Erdstofftransporte nach Berthelsdorf

Das Stadtamt Herrnhut hat sich nach den offensichtlich massiven Transporten durch den Ort erkundigt und dazu folgendes Schreiben erhalten:

Sehr geehrte Damen und Herren,
seit ungefähr acht Wochen gibt es durch die Ortslage Berthelsdorf erhebliche Erdstofftransporte durch im Auftrag der OSTEg beschäftigte Lkw-Kipper von regionalen Fuhrunternehmern. Diese Lkw-Kipper transportieren Sedimentabträge vom Bauvorhaben »Gewässeraufweitung Lausitzer Neiße Hirschfelde BA 3.1« zur Deponie in Berthelsdorf. Unser Unternehmen führt das vorgenannte Bauvorhaben im Auftrag der LTV Sachsen aus. Als Deponie wird das Restloch der ehemaligen Deponie Titz-Reimnitz in Neuberthelsdorf im Rahmen einer Altlastensanierung verfüllt und im Anschluss entsprechend Planung mit einer Dichtschicht und darauf liegender kulturfähiger Schicht abgedeckt. Diese ehemalige Deponie ist Ende der 90er Jahre sowohl abfallrechtlich als auch strafrechtlich in den Fokus gerückt. Bis zum heutigen Tage hat diese Aldeponie keine umweltgerechte Abdeckung erhalten. Die nunmehrige Deponieabdeckung erfolgt unter Regie des Landkreises Görlitz und zuständiger Weise mit Zustimmung vom 28.8.2017 der Landesdirektion Sachsen (Bescheid Nr. DD43-8633/1013/4).

Im Jahr 2017 werden die Transporte maximal bis zum 20.12. mehr oder weniger intensiv anhalten. Mit Beginn der Bausaison 2018 werden die Transporte wieder aufgenommen und vom Bauvorhaben Hirschfelde bis ca. Ende III. Quartal andauern. Danach erfolgt das Aufbringen der Dichtschicht und Rekultivierungsschicht bis ins IV. Quartal 2019.

Das ist auch der geplante Endtermin der Transporte, die bis dahin unregelmäßig erforderlich sind.

Nach Fertigstellung der Deponie hat die OSTEg noch für einen Zeitraum von vier Jahren die Verpflichtung zur Nachsorge aufgrund des Eintritts der OSTEg in die temporäre Inhaberschaft. In diesem Nachsorgezeitraum erfolgen keine wesentlichen Erdstofftransporte mehr.

Für weitere Rückfragen bzw. zur Einsicht in die Planung stehe ich gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

OSTEG mbH Zittau – Frank Scholze, Geschäftsführer

Veranstaltungen Dezember 2017

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
13.12.2017	Skat und	Dorfgeschichtshaus »Alte Schule«	Skat- und Doppelkopf- freunde
27.12.2017	Doppelkopf		
31.12.2017	Silvesterfeier	Kretscham	Elferrat

Bücher Berthelsdorf

Die bestellten Bücher »Berthelsdorfer Geschichten« können in der Außenstelle des Stadtamtes Herrnhut (OT Berthelsdorf, Schulstraße 12, 02747 Herrnhut) abgeholt werden.

Christoph, Sachbearbeiterin

Veranstaltungen des Seniorenklubs Berthelsdorf im Monat Dezember 2017

7.12.2017	14.15 Uhr	Seniorensport
11.12.2017	15.00 Uhr	Gedächtnistraining
12.12.2017	14.00 Uhr	Senioren singen
13.12.2017	14.00 Uhr	Weihnachtsfeier im Klub mit den Kindergartenkindern
14.12.2017	14.15 Uhr	Seniorensport
20.12.2017	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
27.12.2017	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag

Der Seniorenklub wünscht allen Mitgliedern ein schönes gesundes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Berthelsdorfer Ge(h)schichten – 2. Auflage

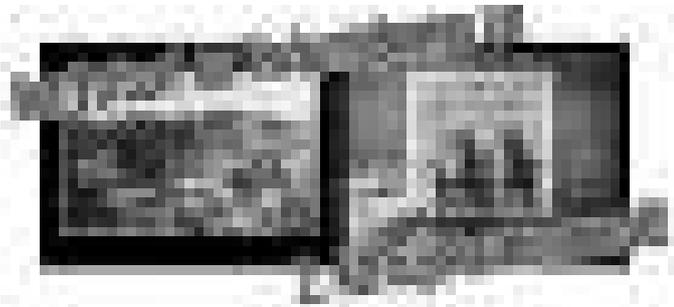
Zu Beginn erst einmal vielen Dank an die fleißigen Helfer, welche die komplette Lieferung in den letzten Tagen nachgezählt haben, sowie ein großes Dankeschön auch an Karin Christoph, in deren Händen der jetzt beginnende Verkauf ruht.

Ab jetzt ist es also soweit: Pünktlich vor dem 1. Advent startet der Verkauf der zweiten Auflage!

Ab sofort können alle bis zum Stichtag (17. Oktober) verbindlich eingetragenen Bestellungen in der ehemaligen Schule zu den bekannten Öffnungszeiten der Außenstelle des Stadtamtes Herrnhut zum Preis von 15,- Euro pro Exemplar gegen Barzahlung abgeholt werden.

Alle Nachzügler, deren Bestellung erst später eingegangen ist, oder die immer noch zögern, müssen sich nun leider etwas länger gedulden. Es wird demnächst abgeklärt, ab welcher Nachbestellgröße die Bücher zum Verkaufspreis von 15,- Euro angeboten werden können.

Klar ist schon jetzt, dass Bestellungen für eine dritte Auflage über einen längeren Zeitraum gesammelt werden müssen.



Schon jetzt viel Kurzweil mit der zweiten Auflage und viele Grüße in die Hutbergregion!

Sven Scholz

Kein leichter Abschied

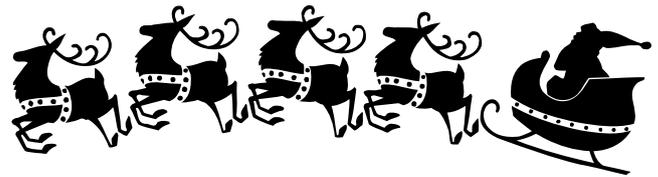
Es fällt schwer, zum Abschluss unserer Tätigkeit die richtigen Worte zu finden. Ja, es ist Schluss. Ja, wir haben unser langjähriges Engagement als Kreativgruppe Berthelsdorf/Rennersdorf endgültig beendet. Fortgeschrittenes Alter und gesundheitlicher Zustand eines großen Teiles unserer Mitsstreiter/-innen waren dafür entscheidend.

Wir können von uns behaupten, dass uns unsere jahrelangen Aktivitäten stets Freude bereiteten. War uns doch die große Unterstützung von Ihnen, liebe Einwohnerinnen und Einwohner aus Berthelsdorf und Rennersdorf und darüber hinaus, immer gewiss. Egal, ob es bei der Zurverfügungstellung benötigter Ausstellungsutensilien oder dem Besuch der Ausstellungen selbst, den jährlichen Trödelmärkten, den vielen Filmvorführungen und DIA-Schauen oder nur dem »Angucken« des weit und breit größten Adventskalenders ging. Unser Wunsch dabei war, es zu erreichen, dass unser aller eigene Historie in der Erinnerung nicht gänzlich verloren geht; dass sich die Bewohner unserer Ortsteile

neben den Karnevalsveranstaltungen, den Feuerwehrfesten, den Ausstellungen der Kleintier- und Rassegeflügelzüchter sowie der jährlichen öffentlichen Blaskapellenprobe weitere Male begegnen können. Unser Ziel, mit der Schulausstellung etwas dauerhaftes zu etablieren, haben wir zum Großteil ebenso geschafft wie die Ausstellung zur 700-jährigen Geschichte von Berthelsdorf. Diese Ausstellungen werden zukünftig auf individueller Basis betreut, so dass sie weiterhin zugänglich bleiben.

Unser größter Wunsch wäre, dass sich erneut Personen finden, welche in ähnlicher Art und Weise die Geschichte unserer Ortsteile in Erinnerung bringen und andere Veranstaltungen aktivieren.

Wir verabschieden uns mit einem herzlichen Dankeschön an alle, die uns in den Jahren unserer Tätigkeit so hilfreich unterstützt haben. Namen können und wollen wir hier und heute nicht nennen. Es sind derer einfach zu viele. Nochmals vielen, vielen Dank.



Wir wünschen allen Helfern, unseren ehemaligen und jetzigen Einwohnern, allen Besuchern und Gästen eine schöne Adventszeit, fröhliche Weihnachten sowie einen »Guten Rutsch« und besonders auch ein friedliches Jahr 2018.

Ihre Kreativgruppe Berthelsdorf/Rennersdorf

Letzter Ausstellungstermin

Zum letzten Mal im Jahr 2017 werden sowohl die **Schulausstellung** als auch die Ausstellung **»700 Jahre Berthelsdorf – Zeugnis einer bewegenden Geschichte«** zu sehen sein. Geöffnet ist am **Sonnabend, dem 9. Dezember 2017, von 14.00 bis 18.00 Uhr**. Individuelle Termine können unter der Tel.-Nr. 035873 2464 vereinbart werden.

Kreativgruppe Berthelsdorf/Rennersdorf

Ohne die jahrelange und vielfältige Unterstützung der beiden Herrnhuter Firmen Gustav Winter GmbH und dem Atelier Schmorrdde wäre so manche Ausstellung nicht gelungen. Gleiches gilt für die zahlreichen Veröffentlichungen im »kontakt«. Dafür möchten wir uns ganz herzlich bei allen Mitarbeitern recht herzlich bedanken und wünschen alles Gute für die weitere Zukunft ihrer Unternehmen.

Kreativgruppe Berthelsdorf/Rennersdorf

Information der Ortsfeuerwehr Berthelsdorf



MAMMUT, FAUSTKEIL, FEUERSTEIN WIR LADEN IN DIE STEINZEIT EIN

BERTHELSDORFER KARNEVALSCLUB E.V.



27.01.2018 Auftaktveranstaltung

»Willkommen im Neandertal«

03.02.2018 Nachtwäscheball

»Schatz, ist das Fell nicht ein bisschen kurz?«

04.02.2018 Seniorenkarneval

»Die Steinzeit steckt uns in den Knochen«

Einlass: 13:00 Uhr Beginn: 14:00 Uhr

10.02.2018 Verkehrter Ball

»Er kocht, sie jagt - ein verkehrter Steinzeit-Tag«

11.02.2018 Kinder- und Elternkarneval

»Als die Dinoschnitzel noch laufen konnten«

Einlass: 14:00 Uhr Beginn: 14:30 Uhr

17.02.2018 Auskehrball

»Letzte Steinzeitparty«

Veranstaltungsort: Kretschem Berthelsdorf

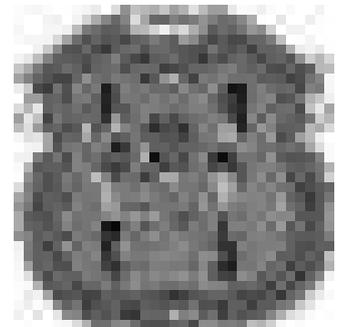
Zu allen Veranstaltungen karnevalistisches Programm mit dem Elferrat, dem Prinzenpaar und den Funkengarden.

Einlass zu den Abendveranstaltungen ab 19:00 Uhr, Beginn 20:11 Uhr

Eintrittskarten Vorverkauf ab 4. Dezember 2017 bei:

Autohaus Häscke
Löbauer Straße 38
02747 Herrnhut
Tel. 035873-2488

Autohaus Vogel
Löbauer Straße 37a
02747 Strahwalde
Tel. 035873-2725



www.bkc-berthelsdorf.de

Großhennersdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78
(ehemalige Grundschule)

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag 16.00–17.00 Uhr

Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag 14.30–17.00 Uhr



UMWELTBIBLIOTHEK
GROSSHENNERSDORF

Am Sportplatz 3 · 02747 Großhennersdorf
Tel.: 035873 40503 · E-Mail: mail@umweltbibliothek.org
Internet: www.umweltbibliothek.org

Öffnungszeiten

montags 9.00 – 16.00 Uhr
dienstags und donnerstags 10.00 – 18.00 Uhr
mittwochs 10.00 – 13.00 Uhr
freitags 9.00 – 13.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Friedhofsverwaltung

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl

Matthias Berger, Tel. 035873 40834

Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Gunter Kern, Tel. 035873 30941

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

Rentnertreff Großhennersdorf

Liebe Senioren von Großhennersdorf!

- Am **Dienstag, dem 12.12.2017, ab 14.00 Uhr** findet unsere **gemeinsame Weihnachtsfeier** statt. Uns erwartet ein zweistündiges Unterhaltungsprogramm, Kaffeetrinken, Glühwein und Abendbrot. Ende zwischen 18.00 und 20.00 Uhr.

Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff

Der Rentnertreff Großhennersdorf gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag

Frau Biel, Helga	am 9.12. zum 80.
Frau Engler, Christa	am 14.12. zum 83.
Herrn Viehrig, Peter	am 14.12. zum 72.
Herrn Kahle, Klaus	am 15.12. zum 71.
Herrn Ender, Siegfried	am 16.12. zum 84.
Frau Dutschke, Gerlinde	am 20.12. zum 77.
Frau Sperling, Christa	am 20.12. zum 82.



Für die Zukunft wünschen wir den Jubilaren alles erdenklich Gute und zufriedene Gesundheit.

Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff

Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

- **Sonntag, 17.12.2017, 14.30 Uhr**
Zum Abschluss des Jahres: unsere Weihnachtsfeier!

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!

Vorstand des Seniorenvereins Neundorf

Jahresrückblick des Neundorfer Seniorenvereins

Nun ist es wieder soweit – je älter man wird, desto schneller vergeht die Zeit!

Doch bevor das neue Jahr beginnt, erinnern wir uns immer wieder gern daran, was uns das Jahr 2017 gebracht hat, und gern lassen wir die Leser dieser Rückschau daran teilhaben – freuen wir uns doch immer sehr, wenn wir Gäste aus unserem Ort zu dieser oder jener Veranstaltung begrüßen können.

Den Auftakt des Vereinsjahres bildete im **Januar** die Vollversammlung mit der Verlesung des Rechenschafts- und Kassenberichts und einer Dia-Schau über die Veranstaltungen des vergangenen Jahres.

Im **Februar** erlebten wir mit Herrn Haase eine sehr interessante Präsentation über die Süd- und Nordinsel Neuseelands. Ebenfalls im Februar lautete das Motto »Lachen – Scherzen – Spiele machen«. Da ging es bei allerlei Spielen recht lustig zu.

Auf die Spuren der Scholich-Bande, die vor rund 200 Jahren in unserer Region ihr Unwesen trieb, begaben wir uns im **März**. Dabei beleuchteten wir besonders die Rolle der schönen Anna Böhmer, die ja seinerzeit in Neundorf wohnte. Geburtstag feierten wir ebenfalls im März, wobei uns Frau Ellen Heide musikalisch mit ihrer Gitarre erfreute.

Im **April** ließ uns Herr Gerd Jeremias an seinen Eindrücken und Erlebnissen von der fernen Insel im Indischen Ozean La Reunion teilhaben. Mit Liedern und Gedichten begrüßten wir den Frühling.

Herr Pfarrer Alexander Wieckowski war im **Mai** wie schon so oft unserer Einladung gefolgt, und auf kurzweilige, humoristische Weise brachte er uns auf anschauliche Weise Geschichtliches aus unsrem Ort nahe. Bei dieser Gelegenheit überreichten wir ihm ein Fotoalbum mit Fotos und Texten aus seinem zehnjährigen Wirken in unserem Verein und wünschten ihm damit alles Gute in seinem künftigen Wirkungskreis.

An einem sonnigen Tag im Mai unternahmen wir mit Pkws einen Ausflug in unser Nachbarland in das landschaftlich sehr reizvolle Kristovo Udoli (Christofsgrund). Wir besichtigten den Friedhof, warteten auf die Schutzheiligen, die zu jeder vollen Stunde er-

**Seniorengruppe
Großhennersdorf**

14. Dezember 2017

Weihnachtsfeier

Beginn: 13.30 Uhr
in der alten Schule

scheinen, und bewunderten auf einer Fahrt durch das Tal die liebevoll restaurierten Fachwerkhäuser, aßen in der Gaststätte U Uhliru zu Mittag und in der Kavarna »Zum Igel« tranken wir Kaffee.

Im **Juni** hatten uns die Grobhenndorfer Senioren zu ihrem Sommerfest in der ehemaligen Grundschule eingeladen und bei selbstgebackenem, leckeren Kuchen, Kulinarischem vom Grill und musikalischer Unterhaltung von Fred verbrachten wir einen unterhaltsamen Nachmittag.

Inzwischen hatte bei uns die Sommerpause begonnen; sie endete Ende **August** bei wunderschönem Spätsommerwetter mit einem gemütlichen Beisammensein mit Kaffee trinken, Steak und Bratwurst, Musik und allerlei humoristischen Beiträgen, bei denen wir viel Spaß hatten. Wir freuten uns sehr, dass 20 Senioren aus Grobhenndorf unsere Einladung angenommen hatten und mit uns gemeinsam einen kurzweiligen Nachmittag verbrachten.

Die letzteren beiden Veranstaltungen sind inzwischen zur schönen Tradition geworden, die wir gerne weiterführen möchten.

Im **September** weilten wir mit Herrn Uwe Lindner, dem Neundorfer Chronisten, in der Vergangenheit unseres Ortsteiles. In einer Dia-Schau ging es um Vereine wie den Radfahr-, Gesangs-, Turn- und Mühlenverein. Für so manchen von uns wurden da Erinnerungen wach.

Unser traditionelles Herbstfest feierten wir im **Oktober** – im Mittelpunkt stand die Kartoffel, von denen wir so manches originelle Exemplar aus den heimischen Gärten präsentierten und deren Gewichte schätzten. Auch ein Kartoffelquiz fehlte nicht.

Einen weiteren Nachmittag verbrachten wir mit Herrn Haase. Seine Dia-Schau führte uns diesmal nicht in ferne Länder, sondern durch unsere engere Heimat vom Zittauer Gebirge bis zur Schneekoppe.

Wir freuen uns immer wieder, wenn sich unser Bürgermeister Herr Riecke Zeit für uns nimmt und uns über Belange aus unserem Ort informiert und uns Antwort auf unsere Fragen gibt. So war es im **November** der Fall. Im gleichen Monat feierten wir zum drittenmal Geburtstag mit allerlei Überraschungen und mit Steak und Bratwurst vom Grill.

Und schon war der **Dezember** da, der ganz im Zeichen der Vorweihnachtszeit steht. Der Nikolaus hatte uns nicht vergessen und brachte jedem eine Überraschung mit, wir erfuhren, dass der Heilige Nikolaus zwischen 270 und 286 in der heutigen Türkei geboren und im Alter von 19 Jahren als Priester geweiht wurde und als Abt das Kloster von Myra leitete. Als Wohltäter der Armen ranken sich um ihn bis in die heutige Zeit zahlreiche Legenden, von denen wir einige kennenlernten.

Unser Vereinsjahr beschließen wir am 17. Dezember mit einer besinnlichen Weihnachtsfeier in unserem Vereinszimmer.

Allen, die unsere Veranstaltungen inhaltlich bereicherten oder durch finanzielle Zuwendungen oder Spenden unterstützten, sagen wir herzlich »Vielen Dank«.



Nun wünschen wir allen Mitgliedern sowie allen Neundorfer Einwohnern ein schönes Weihnachtsfest, besinnliche Stunden im Kreise ihrer Familien und für das neue Jahr vor allem Gesundheit!

Der Vorstand des Seniorenvereins Neundorf auf dem Eigen



Grobhenndorfer Karnevalsverein e.V.

Wir bitten, die bestellten **Karten** für die 35. Saison **bis zum 20.12.2017** im Reisebüro **abzuholen**. Vielen Dank und kummt oack har. *H. Tittmann*



Kinder- und Jugendverein Neundorf a. d. E. e.V.



Einladung zur Weihnachtsfeier

Wir laden alle Kinder und Jugendlichen (bis 16 Jahre) ganz herzlich zu unserer diesjährigen Kinderweihnachtsfeier ein. Diese findet am **Samstag, dem 16.12.2017, um 15.00 Uhr** im Vereinshaus statt!

Mit weihnachtlichem Basteln und Singen wollen wir euch die Zeit des Wartens auf den Weihnachtsmann verkürzen.

Weihnachtspäckchen im Wert von 5,00 EUR für das eigene Kind sind bitte bis zum 14.12.2017 bei Familie Mirtschink abzugeben. Wir bitten um **Rückmeldung bis 9.12.2017** bei Familie Röttschke (40617), wer an der Weihnachtsfeier teilnimmt!

Wir freuen uns auf euch und wünschen allen bis dahin eine besinnliche Adventszeit!

Euer Kinder- und Jugendverein Neundorf a. d. E. e. V.



Schnelles Internet für die Ortsteile Grobhenndorf und Neundorf

Internet aus der Region, mit Service für die Region!

Seit Ende August 2017 ist schnelles Internet nunmehr in den Ortsteilen Grobhenndorf und Neundorf durch uns – als regionaler Partner für Telekommunikationsdienstleistungen – verfügbar. Auch für die Ortsteile Heuscheune und Schönbrunn wurden Lösungen geschaffen. Die notwendigen Investitionen hierfür wurden ohne Fördergelder aus

eigenen Mitteln von WDSL-Oberlausitz getätigt und in Abstimmung mit der Stadt Herrnhut realisiert.

Die Versorgung der Ortsteile mit Internet erfolgt ab sofort über VDSL. Mit dieser technischen DSL-Lösung sind wesentlich höhere Datenübertragungsraten als bisher mit der gebräuchlichen Telefonleitung möglich. Der Anschluss im Haushalt der Kunden wird dennoch über das vorhandene Telefonnetz realisiert, sodass keine Funkanlagen installiert werden müssen. Lediglich ein VDSL-fähiger Router wird benötigt.

Zahlreiche Kunden haben bereits ihre Anschlüsse zu uns umgestellt und surfen mit bis zu 50 Mbit. Folgende Geschwindigkeiten können mit den entsprechenden Tarifen gewählt werden:

Tarif	Download	Upload
IP-DSL16	16.144 kbit/s	3.172 kbit/s
IP-DSL32	32.768 kbit/s	6.144 kbit/s
IP-DSL50	51.200 kbit/s	10.240 kbit/s

Die Kunden können neben den Geschwindigkeiten auch zwischen Tarifen mit oder ohne Telefonie (VoIP-Dienst) wählen. Bei den Internettarifen gibt es weder ein begrenztes Daten- noch Zeitvolumen, sodass alle Kunden monatlich unbegrenzt surfen können. Bei der Telefonie gibt es ausschließlich Flat-Tarife.

Unsere Angebote sind ab **29,95 EUR** monatlich verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage: www.wdsl-ol.de

Als weitere Optionen können gewählt werden:

- Allnet-Flat (+ 15,00 EUR)
- Upgrade + 3 Rufnummern und 2 Gesprächskanäle (ISDN) – (+ 5,00 EUR)
- neue Ortsnetz-Rufnummer (10,00 EUR einmalig)
- Portierung der Rufnummer(n) vom bisherigen Anbieter (20,00 EUR einmalig).

Wie erhalten Sie einen solchen Anschluss?

Wenn Sie sich für einen schnellen VDSL-Internetanschluss interessieren, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung oder vereinbaren einen Beratungstermin. Hier geben wir Ihnen Auskunft zu den maximalen Datenübertragungsraten und besprechen, welche Hardware benötigt wird. Es stehen verschiedene Modelle der FritzBox zur Verfügung.

Die Einrichtung bei Ihnen vor Ort ist bereits im Hardwarepreis enthalten.

Kontaktieren Sie uns – wir freuen uns auf Sie:

WDSL-Oberlausitz, Inhaber Marten Beckel

Büro: Niedere Dorfstr. 5, 02747 Herrnhut OT Strahwalde

Bürozeiten: Mo/Fr 8.00 – 17.00 Uhr
Mi 8.00 – 15.00 Uhr
Di/Do 8.00 – 18.00 Uhr

Telefon: 035873 369986, E-Mail: info@wds-ol.de

Goldene Zeiten für Großhennersdorf?

Am 15. November fand unter reger Beteiligung der Einwohner von Großhennersdorf sowie dem Bürgermeister, Herrn Willem Riecke, und dem Vorstandsvorsitzenden der Volksbank Löbau-Zittau, Herrn Wolfgang Zürn, die Präsentation der Umfrageergebnisse statt. Von den ca. 600 verteilten Fragebögen wurden rund 150 zurückgegeben. Dies entspricht einem Rücklauf von 25 Prozent. Vielen Dank an alle, die sich beteiligt haben. Es kristallisierten sich folgende Schwerpunkte heraus, die mit den Verantwortlichen auch gleich diskutiert werden konnten: Zum einen konnte durch die Volksbank eine Alternative für den Geldautomaten für die nächsten fünf Jahre gefunden werden. Wenn auch die Kunden der Volksbank für jeden Vorgang von nun an 50 Cent bezahlen müssen und alle anderen Bankkunden einen deutlich höheren Betrag zu zahlen haben.

Mehrere Themenkreise, unter anderem die Instandhaltung der Uferböschungen und des Bachbettes, die Straßenbeleuchtung, Fußgängerwege im Ort und Radwege zwischen den Ortsteilen konnten mit Herrn Riecke diskutiert werden. Dabei wurde auch die nun abgeschlossene Bereitstellung der schnelleren Internetverbindung – ebenfalls ein dringlicher Wunsch der Großhennersdorfer – begrüßt. An dieser Stelle möchten wir im Rahmen der öffentlichen Sicherheit besonders die Problematik der freilaufenden Hunde ansprechen. Ein Großteil der Anwesenden bittet die betreffenden Hundehalter im Interesse aller Menschen und besonders der kleinen Einwohner unseres Ortes, dass Hunde grundsätzlich an der Leine geführt werden und Sie auf Ihren Grundstücken dafür Sorge tragen, dass Ihre Hunde nicht entlaufen können. Gleichfalls wurde die Bitte an alle Autofahrer geäußert, dass mit Rücksicht auf unsere Kinder und älteren Menschen gerade in den Abschnitten, in denen keine Fußgängerwege vorhanden sind oder die als Schulweg genutzt werden, entsprechend aufmerksam und vorsichtig gefahren wird. Herr Riecke wies darauf hin, dass bei sämtlichen Problemen, die in die kommunale Verantwortung fallen, sofort und direkt mit dem Stadtamt Kontakt aufgenommen werden kann. Außerdem sind die Bürgersprechstunden donnerstags von 16.00 bis 17.00 Uhr in der Alten Schule

Großhennersdorf eine gute Möglichkeit, um dem Bürgermeister Anliegen vorzubringen.

Viele Gedanken zur Verbesserung der Lebensqualität erfordern jedoch das direkte Engagement der Bevölkerung. So wird gewünscht, dass die Zusammenarbeit der Vereine verbessert wird und insgesamt die Verknüpfung der Aktivitäten und Angebote, die im Ort bereits vorhanden sind, intensiviert und ausgebaut wird. Als entscheidender Punkt wurde die Notwendigkeit einer Einkaufsmöglichkeit im Ort – neben der Bäckereifiliale – auf nahezu allen abgegebenen Fragebögen gesehen. Der Wunsch, dort auch regionale Produkte erwerben zu können, scheint vorhanden zu sein. Alle Ergebnisse und Zahlen stellen wir gern jedem Interessierten zur Verfügung.

Besonders erfreulich war die Nachricht, dass auf über 30 Prozent der abgegebenen Fragebögen die Bereitschaft zu weiterem Engagement signalisiert wurde. Um Ideen zu entwickeln, die umsetzbar sind zu prüfen und erste Vorhaben in Angriff zu nehmen, laden wir am **24.1.2018** erneut **in die Alte Schule** ein. Diese Einladung richtet sich an alle, die aktiv mitarbeiten wollen. Beginn **20.00 Uhr**.

*Die Familien Herbrig, Lorenz-Zettlitz,
Weißig-Feigel und Wollner-König*

Begegnungszentrum Großhennersdorf

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf

Tel. 03 58 73/4 13-0 · Mail. kultur@hillerschevilla.de · netz. www.hillerschevilla.de



Konzert

Strom & Wasser – »Herzwäsche«-Tour 2017

Freitag, 15.12.2017, Beginn 20.00 Uhr, Kronenkino Zittau

Eintritt gegen Spende!

Sie spielen wieder in Zittau! Nach bejubelten Konzerten mit geflüchteten Musikern stellen sie bei uns **ihre neue CD »Herzwäsche«** vor. »Die Damen und Herren von Strom & Wasser halten nicht nur durch ihre brillante Musik, ihren hohen Gute-Laune-Faktor und der wilden Mischung aus Politik, Party und anspruchsvollen Texten das Konzertpublikum im Bann ... Skapunkpolka-Randfiguren-Walzer-Rock mit stark kabarettistischer Schlagseite.«

Zum Hintergrund:

2017 ist ein sehr entscheidendes Jahr. Und es erfordert vielleicht den ein oder anderen ungewöhnlichen Schritt ... **Heinz Ratz hat daher gemeinsam mit Konstantin Wecker das »BOK« gegründet** – das Büro für Offensivkultur – das sich zu einer musikalischen schnellen Eingreifgruppe und einem wirkungsvollen Netzwerk gegen den europaweit aufkeimenden Faschismus und überhaupt jede Form von Unrecht entwickeln soll. Wir nutzen dazu unsere aktuelle Tour und haben alle Konzerte »geöffnet«, spielen eintrittsfrei und nur auf Spendenbasis, um niemanden, der unterstützen will, durch den Eintritt auszugrenzen und um politische Gruppen einladen zu können.



Vor und nach den Veranstaltungen und auch während des Konzertes zwischen den Songs informiert Heinz Ratz über die stattfindende Vernetzung, über seine Erfahrungen in politisch schwierigen Gegenden, in denen eigentlich nur noch braune Strukturen nennenswert funktionieren, bzw. die Demokratie schon in der Defensive ist, vor allem aber auch von der erfolgreichen Zusammenarbeit mit geflüchteten Musikern und den Besuchern von über 200 Flüchtlingslagern.

Mehr unter www.offensivbuero.de und www.strom-wasser.de

Weihnachtsmärchen 2017

Das Märchen vom blauen Licht

Eintritt: 5,- / 3,- EUR

Nachdem er im Krieg verletzt wurde, wird der arme Soldat mit nur einer einzigen Kupfermünze abgespeist. Statt im bequemen Gasthaus landet er darum bei der Hexe, wo er sich seinen Schlafplatz verdienen muss. Doch manchmal entpuppt sich vermeintliches Pech als späteres Glück. Ob es ihm gelingt, die schöne Prinzessin Janja zu heiraten, und was es mit dem geheimnisvollen blauen Licht auf sich hat, das könnt ihr bei einem Vorstellungsbesuch erfahren.



Termine:

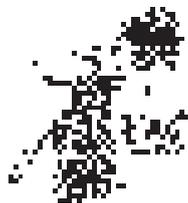
Samstag, 16.12., 16.00 Uhr
mit Kaffee und Kuchen

Sonntag, 17.12., 16.00 Uhr
mit Kaffee und Kuchen

Dienstag, 19.12., 17.00 Uhr

**Mittwoch, 20.12.,
17.00 Uhr und 20.00 Uhr**

Theaterpädagogische Werkstatt Grobhenndorf
Spielleitung: Mechthild Roth

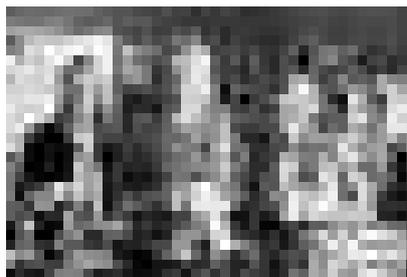


Öffnungszeiten Café: ☎ (03 58 73) 30888 ab 19.00 Uhr · Fax 3 09 21
Montag zu / Dienstag bis Freitag 18–1 Uhr / Samstag 18–1 Uhr /
Sonntag ab 10–23 Uhr (vegetarisches Frühstücksbuffet)

Unsere Filme und Veranstaltungen

Do., 7.12.	HIP-HOP-ERATION	20.30
Fr., 8.12.	FACK JU GÖHTE 3	20.30
Sa., 9.12.	HIP-HOP-ERATION	19.00
Sa., 9.12.	REISEBERICHT – AMERIKA TEIL 3	21.00
So., 10.12.	FACK JU GÖHTE 3	18.00
Mi., 13.12.	FACK JU GÖHTE 3	20.30
Do., 14.12.	HAPPY END	20.30
Fr., 15.12.	LIEBE AUF SIBIRISCH	20.30
Sa., 16.12.	LIEBE AUF SIBIRISCH	19.00
Sa., 16.12.	HAPPY END	21.00
So., 17.12.	HAPPY END	18.00
Mi., 20.12.	HAPPY END	20.30
Do., 21.12.	SHORTS ATTACK – GOLDEN SHORTS	20.30
Fr., 22.12.	SIMPEL	20.30
Sa., 23.11.	PADDINGTON 2	16.00
Sa., 23.11.	SIMPEL	20.30
So., 24.12.	ÜBERRASCHUNGSFILM	22.00
Mo., 25.12.	SHORTS ATTACK – GOLDEN SHORTS	21.00
Mo., 25.12.	WEIHNACHTSPARTY	
Mi., 27.12.	PADDINGTON 2	16.00
Mi., 27.12.	SIMPEL	20.30

Inhalt der Filme



FACK JU GÖHTE 3

KOMÖDIE,
Deutschland 2017,
118 Min.

Die chaotische Klasse der Münchener Goethe-Gesamtschule steht kurz vor dem Abitur, als der Besuch eines Berufsinformationszentrums den Schülern die Hoffnung auf ihr Weiterkommen nach

dem ohnehin wackeligen Schulabschluss raubt. Ihr nicht minder unangepasster Lehrer muss ein letztes Mal ganze Aufbauarbeit leisten. Abschluss der brachialen Komödien-Trilogie »Fack ju Göhte« als rasante Witz- und Gag-Folge, die mit schier unerschöpflicher Energie Kalauer mit subtiler Sprachakrobatik, derbe Zoten mit dramaturgisch raffinierten Szenenabläufen verbindet. Hinter dem über die Stränge schlagenden Erzählchaos offenbaren sich die Ansätze eines sozial-utopischen Märchens, das voller Vertrauen auf die selbstgeschaffene Zielgruppe an Freundschaft, Selbstbewusstsein, Mut und Zivilcourage appelliert.

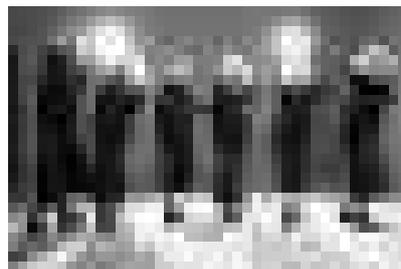
Reisebericht Amerika, Teil 3

DIAVORTRAG/REISEBERICHT

von Thomas Arndt & Heidi Benad

MIT DEM PICK-UP-TRUCK DURCH AMERIKA

Im eigenen Fahrzeug von Amerikas Osten und durch die Südstaaten nach Neu-England und Alaska. Von Kanada weiter durch die Rocky Mountains nach Süden über Mittelamerika nach Panama. Und zurück nach Norden auf separater Route. ca. 84.000 km und zwei Jahre On The Road.



HIP HOP ERATION

DOKU,
USA,
Neuseeland 2015,
93 Min.

Hip Hop ist ein Musik- und Tanzstil für jedes Alter – das beweisen die Senioren Kara, Maynie und Terri, die alle über 90 Jahre alt sind und

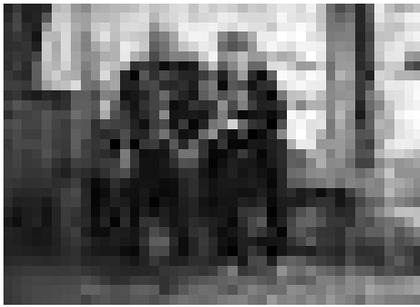
sich begeistert dem Hip-Hop-Tanz widmen. Und diese Begeisterung greift sogar von ihrem Heimatort Waiheke Insel in Neuseeland nach Amerika über: Die Seniorentanzgruppe wird nach Las Vegas zur Weltmeisterschaft im Hip-Hop-Dance eingeladen und Kara, Maynie und Terri sowie 27 weitere Tänzer im besten Alter planen voller Vorfreude ihren Trip über den großen Teich. Zuvor muss Trainerin und Managerin Billie Jordan aber noch ein großes Problem lösen. Die Tanzgruppe hat nur 60 Dollar auf dem gemeinsamen Konto und so ist neben dem fortgeschrittenen Alter der Teilnehmer auch die Finanzierung der Reise eine große Herausforderung. Doch Billie Jordan verspricht ihren Schützlingen: »Ihr werdet alle nach Las Vegas fahren – und wenn es in einer Urne ist.«



HAPPY END

DRAMA,
Frankreich/
Österreich/
Deutschland 2017,
108 Min.

Familie Laurent betreibt eine boomende Baufirma – das Fundament des Erfolgs aber bröckelt: Die resolute Patriarchin und Chefin Anne (Isabelle Huppert), mit dem Anwalt Lawrence Bradshaw (Toby Jones) verheiratet, hat ihren Sohn Pierre (Franz Rogowski) zum Managing Director gemacht, doch der ist bei weitem nicht kompetent genug für seine Aufgabe. Auch rein privat gibt es Probleme: Annes Bruder Thomas (Mathieu Kassovitz), ein Arzt, der ebenfalls in der Mehrgenerationen-Villa wohnt, soll sich plötzlich um seine zwölfjährige Tochter Eve (Fantine Harduin) kümmern – die zieht zu ihm, nachdem ihre Mutter versücht hat, sich umzubringen. Eve fühlt sich in ihrer neuen Umgebung mit dem Papa und dessen neuer Frau Anaïs (Laura Verlinden) samt Kleinkind einsam und fremd. Dann unternimmt auch Georges (Jean-Louis Trintignant), der verbitterte alte Vater von Anne und Thomas, einen Selbstmordversuch.



**LIEBE AUF
SIBIRISCH –
OHNE
EHEMANN BIST
DU KEINE FRAU!**
DOKU,
Deutschland 2017,
80 Min.

Seit 20 Jahren lebt die Filmemacherin Olga Delane in Deutschland, doch nun reist

sie in das winzige sibirische Dorf Onon-Borzya, um dort ihrer Familie zu besuchen. Onon-Borzya liegt nicht nur Tausende Kilometer von Deutschland entfernt, auch hinsichtlich des Verständnisses von Ehe, Familie und der Rolle der Frau liegen zwischen ihrem Heimatland und ihrer Wahlheimat Welten: Delane ist selbst unverheiratet und kinderlos somit frei von Ehe- und Familienpflichten und steht damit im krassen Gegensatz zu den Menschen in Onon-Borzya, die in einem sehr traditionellen familiären und dörflichen Beziehungsgeflecht leben. In ihrer Dokumentation vergleicht Delane diese unterschiedlichen Lebensentwürfe am Beispiel ihres eigenen Lebens und dem ihrer Verwandten Oleg und Sascha und der benachbarten Familie Waskowy. Dazu erklärt sie die Entstehung der verschiedenen Rollenbilder und führt Gespräche mit den Bewohnern von Onon-Borzya.



**LANGE NACHT
DES KURZEN
FILMES**
SHORTS ATTACK,
Golden Short
KURZFILM-
PROGRAMM –
9 Filme – 90 Min.

Mäuse im Weltall (Time Ro-

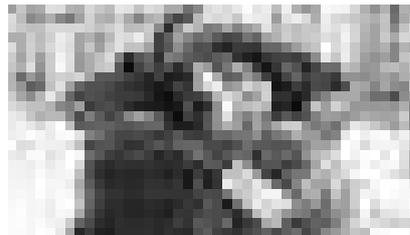
dent), in unbekannter Sprache sprechen (Wave), Leute in Brüllwut (Balkon) und der große Yoga-Test (Orión): Shorts Attack in der wunderbaren Welt des Kurzfilms 2017. Golden Shorts zeigt auch Trubel im Zirkus (L. Kolshik, Bild), kostenloses Einkaufen im Supermarkt (Gratis), eine Rettung im Krankenhaus (Tabib), eine Frau in Ekstase mit dem Kaufhaus-Detektiv (Kleptomama) und Leute, die im Winter auf den Bus warten (Tip-Top). – Das 33. interfilm Kurzfilmfestival Berlin nominierte die Filme, sie fanden in 2017 Beachtung auf vielen Festivals und waren Publikumsfavoriten: Internationale Werke voller Fantasie und Schlagkraft.



SIMPEL
DRAMA, KOMÖDIE,
Deutschland 2017, 113 Min.

Ein berührendes Roadmovie-Drama mit Frederick Lau und David Kross als zwei ungleiche Brüder, frei nach dem Buch der Französin MarieAude Murail. Weil der eine behindert ist und ins Heim soll, nehmen sie Reißaus und begeben sich auf einen Roadtrip ins große Abenteuer des Lebens. Mit stim-

mungsvollen Bildern hat Regisseur Markus Goller (»Friendship«, »Frau Ella«) seine liebevolle Geschichte vom Zusammenhalt gekonnt zwischen Witz und Herz ausbalanciert. Getragen wird sie vom überragenden Spiel der beiden Hauptdarsteller Fredrick Lau und David Kross, die sich damit schon jetzt für den nächsten Deutschen Filmpreis empfehlen.



PADDINGTON 2
FAMILIE,
Großbritannien/
Frankreich 2017,
104 Min.

Der sprechende kleine Bär Paddington versucht sich in diversen Berufen, um seiner Tante ein wertvolles Geburts-

tagsgeschenk kaufen zu können. Als das ersehnte Buch gestohlen wird, landet er als vermeintlicher Dieb im Gefängnis, wo er Freunde findet, während seine menschliche Familie alles daran setzt, seine Unschuld zu beweisen. Turbulenter Familienfilm als zweites Kinoabenteuer nach den »Paddington«-Kinderbüchern von Michael Bond, der um seine liebenswerte Hauptfigur eine Welt wunderbarer Einfälle erschafft.

2014 inszenierte Paul King das liebenswerte »Paddington«-Kinodebüt nach der weltbekannten Kinderbuchreihe von Michael Bond. Im erzählerisch wie visuell einfallreichen Sequel gelingt dem Regisseur und Co-Drehbuchautor erneut ein perfektes Timing der komödiantischen Szenen und eine stimmige Mischung aus dynamischen Slapstickeinlagen und ruhigen, gefühlvollen Szenen. Im Vergleich wirkt »Paddington 2« sogar ein Stück runder als der Vorgänger, was z. T. auch Hugh Grant zuzuschreiben ist, dessen Bösewichtauftritt eine wahre Freude ist.

ÜBERRASCHUNGSFILM

Pünktlich zum Weihnachtsfeste gibt's einen Film, der wie so manches im Vorfeld von Weihnachten mit Geheimnissen umgeben ist ...

Herrnhut

Neueröffnung im Dürninger-Laden Herrnhut

An verschiedenen Stellen wurde bereits über die Fortführung des Ladengeschäfts auf der Dürningerstraße in Herrnhut berichtet. Am 23. November war es aber konkret soweit, dass sich die Türen des Geschäftes wieder geöffnet haben. Sicherlich zur Freude vieler Herrnhuter und Besucher. Ich möchte mich bei allen ganz herzlich bedanken, die in den letzten Wochen mit an einer Lösung für die Zukunft des Einzelhandelsgeschäfts im Ortszentrum gearbeitet haben. Insbesondere geht der Dank an den neuen Betreiber, Herrn Förster. Er hat letztlich die Entscheidung getroffen, sich hier in Herrnhut zu engagieren. Wie wichtig der Betrieb an diesem Standort für unseren Ort ist, haben viele Gespräche in den letzten Wochen nochmals verdeutlicht. Nun liegt es an uns Bürgern und Kunden, den Laden auch mit Erfolg betreiben zu können. Nur wenn es gelingt, das Geschäft auch wirtschaftlich tragbar zu betreiben, wird es eine langfristige Perspektive haben. Dafür wünsche ich allen Beteiligten viel Erfolg!

W. Riecke, Bürgermeister



Herrnhuter Volleyfanten e.V.

Volleyfanten mit Heimspiel-»Aufakt« zum Jahresende

Nach vier Auswärtsspielen (zwei Siege/zwei Niederlagen) bestreiten die Damen der 1. Mannschaft (derzeit Tabellenachter) im Dezember gleich zwei Heimspiel-Wettkämpfe.

Am Samstag, dem 9.12.2017, ab 14.00 Uhr sind der MSV Bautzen (Tabellenzweiter) und der VV Zittau (derzeit 6.) zu Gast.

Nur eine Woche später, am 16.12.2017, gastieren dann die Damen von der JTVG Coblenz (7.) und der SV Kaupa Neuwiese (9.) in der Turnhalle am Gymnasium. Alle vier Spiele sind enorm wichtig, um die eigene Tabellenposition positiv zu verändern.

Die Damen würden sich über zahlreiche und lautstarke Unterstützung freuen. Für einen kleinen Imbiss, Kaffee und Kuchen ist wie immer gesorgt.

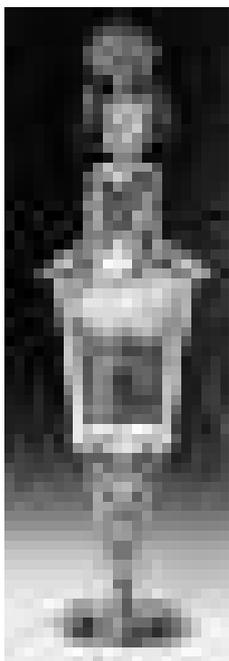
Michael Peschel

Verein der Freunde des Heimatmuseums Herrnhut e. V.

Am Donnerstag, dem 30. November, hat unser Verein zur letzten Ausfahrt in diesem Jahr eingeladen. Das Ziel war die Sonderausstellung des Zittauer Stadtmuseums »Die Reformation in der Oberlausitz – ganz anders« und die neue Epitaphien – Dauerausstellung. Wir trafen uns wie immer am Zinzendorfplatz/Glockentürmchen. Mit 16 Beteiligten waren wir eine stattliche Gruppe.



In der Reformationsausstellung



Der Lutherkelch von 1523/24

Herr Dr. Knüvener, der Direktor der Städtischen Museen Zittau, begrüßte uns herzlich und gab uns eine Einführung in die andersartige Reformation in der Oberlausitz: Während in den anderen deutschen Ländern der Landesherren über die Religion seiner Untertanen bestimmte, hatte die Oberlausitz ihren Herrscher im fernen Prag und die Bevölkerung, besonders der Städte, entschied selbst, ob sie Martin Luther folgen wollte. So gab es kaum Bildersturm, alles verlief viel toleranter und sehr rasch bekannte sich die Mehrheit der Einwohner zum evangelischen Glauben. Von den vielen interessanten Ausstellungsgegenständen möchte ich hier nur den Lutherpokal erwähnen, der sich bis 1793 in Zittau befand und jetzt als kostbare Leihgabe vom Grünen Gewölbe in Dresden zur Verfügung gestellt wurde.



Dr. Knüvener erläutert ein Epitaph

Nach langer Restaurierungszeit ist der Zittauer Epitaphienschatz wieder in einer Dauerausstellung zu sehen. Epitaphien wurden in Auftrag gegeben, um das Andenken von Personen oder Familien zu bewahren. Sie sind sehr kunstvoll gestaltet. In Zittau befinden sich über 80 solcher Kunstwerke. Die Klosterkirche bietet einen idealen Rahmen für die Präsentation dieser seltenen Exponate. Es war wieder ein interessanter Nachmittag mit einer qualitativ sehr hochwertigen Führung durch die umfänglichen Ausstellungen. Allen Interessierten sehr zu empfehlen. Anschließend hatten wir noch ein gemütliches Abendessen in der Gaststätte »Zur Weinau«.

Dr. T. Verbeek, Vorsitzender



Kindertagespflege von 0 bis 3 Jahren · Rennersdorfer Str. 8, 02747 Herrnhut
Tel. 035873 18457 · Mail: karin@knirpsenkiste.de · Netz: www.knirpsenkiste.de

»Die Knirpsenkiste«

– 10 Jahre Kindertagespflege in Herrnhut

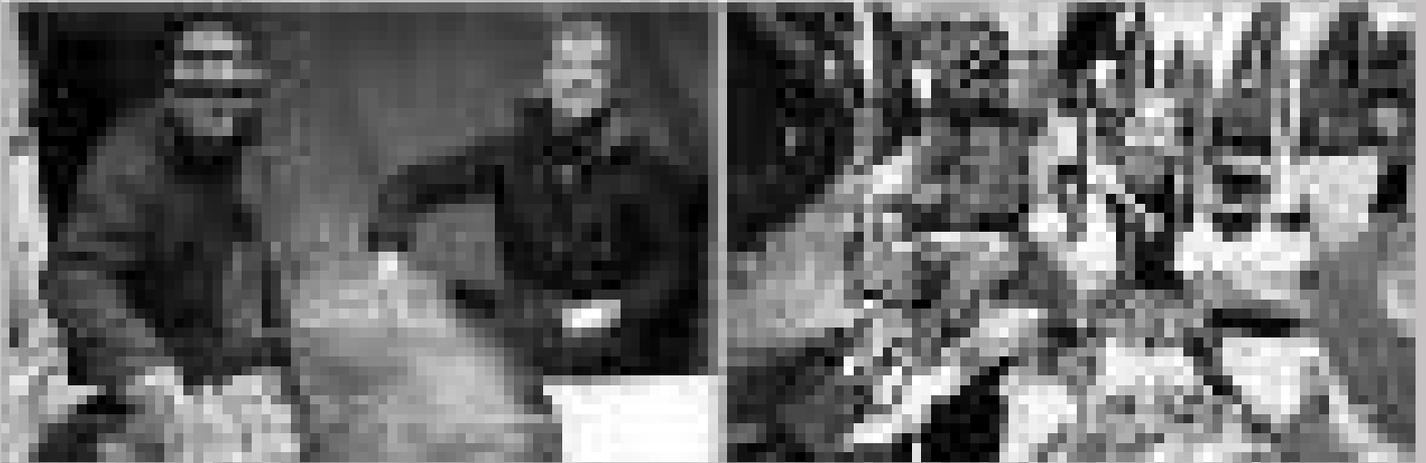
Ein jegliches hat seine Zeit, und alles Vorhaben unter dem Himmel hat seine Stunde. So heißt es im biblischen Buch Prediger Kapitel 3 Vers 1 und das haben wir in diesem Jahr auch besonders erfahren. Es gab große Veränderungen in der Gruppe der Knirpsenkiste. Vier Dreijährige sind in den Kindergarten gekommen und dafür sind in den letzten Monaten vier neue Kinder angekommen. Es gab viel Interessantes und Spannendes bis dahin zu erleben. Über den Sommer entstand eine besonders schöne Lerngeschichte für die Kinder.

Fortsetzung Seite 20



Es war wieder soweit: der Weihnachtsm



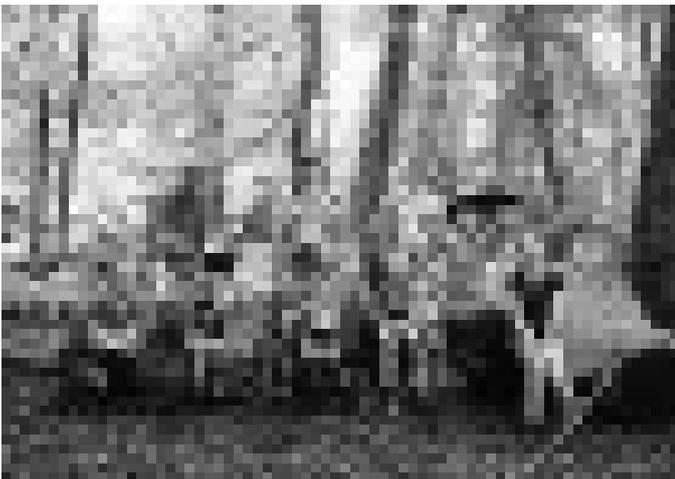


Markt in Herrnhut am 2. Dezember 2017





Ein kleiner Turmfalke war aus dem Nest gefallen. Er konnte noch nicht fliegen. Im Garten auf unserer Veranda hatte er sich häuslich eingerichtet. So konnten wir ihn über einige Wochen beobachten und erleben. Das war sehr spannend. Am Ende bekam er von den Kindern den Namen Falke Felix. Heute noch fliegt er mit seinen Geschwistern manchmal über unser Haus. Ob er wohl Ausschau nach uns hält?



Besonders schön war auch die Fahrt in den Zittauer Tierpark und die Abschlussfeier in der Erfinderkiste in Oderwitz. Inzwischen haben sich die neuen Kinder gut eingewöhnt. Wir freuen uns heute schon auf die Feier zum zehnjährigen Bestehen unserer Knirpsenkiste am 8. Dezember 2017.



Ein jegliches hat seine Zeit, so habe ich begonnen zu schreiben. Auch die Adventszeit ist eine besondere Zeit. Advent heißt »Ankunft«. Alle Jahre wieder denken wir in dieser Zeit an die An-

kunft, die Geburt, unseres Herrn Jesus Christus auf dieser Erde. Er kam, um für uns sündige Menschen zu sterben und aufzuerstehen. Dadurch hat jeder, der sich ihm anvertraut, die Möglichkeit, wieder in die Vaterarme Gottes zurückzukehren. Das ist die eigentliche frohe Botschaft der Adventszeit.

In diesem Sinne wünsche ich allen Lesern eine ruhige und zugleich besinnliche Adventszeit und Gelingen für alle Vorhaben im neuen Jahr.

Karin Schönwald



Neues aus der Herrnhuter IB-KITA »Schwalbennest«

Goethestraße 17, 02747 Herrnhut

Die Initiatoren DIE ZEIT, Stiftung Lesen und die Deutsche-Bahn-Stiftung möchten Kinder und Erwachsene für das Lesen und Vorlesen begeistern und riefen die Kinder zum bundesweiten Vorlesetag am 17.11.2017 auf und das Völkerkunde Museum lud uns ein. Herr Riecke, Bürgermeister der Stadt Herrnhut, freute sich, den Kindergartengruppen aus drei Einrichtungen vorzulesen. Er erklärte den Kindern, dass es gar nicht so leicht war, eine Geschichte zu finden. Die Wahl fiel auf eine Indianergeschichte, denn diese passte sehr gut zum Völkerkundemuseum. Herr Riecke zeigte den Kindern das Buch und nannte den Titel »Der Steinknabe«. Alle Kinder im Raum waren ganz still. Sie lauschten aufmerksam der Geschichte.



Anschließend beantwortete Herr Riecke alle Fragen der Kinder. Am Ende überreichte eine Mitarbeiterin des Völkerkundemuseums Herrn Riecke und den Kitas eine Urkunde vom »Bundesweiten Vorlesetag 2017«.

Fortsetzung Seite 22

Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!
Gustav Winter GmbH

Wohnungsvermietungen

Drei-Zimmer-Wohnung, Bad, Küche, Abstellräume, Zentralheizung, Einbauküche, 70 m², Gartennutzung, 1. OG, Stadtzentrum Herrnhut, ab sofort zu vermieten. 330,- EUR kalt plus 50,- EUR Nebenkosten. Telefon 0171 9324817.

DG-Wohnung, ca. 48 m², mit Wohn- und Schlafzimmer, Kochnische, Flur, DU/WC, Keller, in zentraler Lage von Herrnhut, Kaltmiete 225,- EUR/Monat. Telefon 035873 30841 (Mo-Sa ab 18.00 Uhr).

Vermiete 1-Raum-Wohnung, 30 m² in Grobhenndorf, inkl. Einbauküche, Bad mit Dusche und Badmöbeln, Schrank-Regal-System im Flurbereich, KM 150,- EUR, zzgl. NK, zentrale Lage, Nähe Bushaltestelle Kulturhaus. Telefon 0171 5291604.

1-Zi.-Apartment / Ferienwohnung, 20 m² in Grobhenndorf, mit Komplettausstg. und Inventar, 300,- EUR WM/Monat, zu verhandelb. Konditionen auch langfristig zu vermieten, zentr. Lage, Nähe Bushaltestelle Kulturhaus. Telefon 0171 5291604.

Zwei-Raum-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus zu vermieten, ca. 68 m², in Berthelsdorf. Information unter Telefon 035873 30927 oder Handy 0177 6802696.

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:

1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum-Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: baum@ebu.de



Immobilienangebote

Verkaufe Haus in Herrnhut, Dürningerstraße 3 (ehem. Gemüseladen Wendland). Telefon 0172 6330150.

Kleines Einfamilienhaus in Ortsmitte von Berthelsdorf, Hauptstraße 47, zu verkaufen. Telefon 0152 09953283.

Gesuche

Suche gut erhalt. Spülenschrank mit Spüle. Tel. 035873 30672.

Suche preiswerten Campinghänger (Wohnwagen). Telefon 035873 649031.

Suche kostengünstige Transportmöglichkeit für eine Palette L 200/B 160/H 180, ca. 1,2 Tonnen, vom Harz nach Herrnhut. Evtl. auf Rücktour einer Kleinsped. od. privatem Kleintransporter. Telefon 0163 6943850 oder 035873 42520.

Familie sucht vorübergehend eine Hilfe für den Haushalt. Telefon 035873 179825.

Angebote

Verkaufe zwei gut erhaltene Holzlaternen 90x200 cm, Preis nach Vereinbarung. Telefon 035873 36066.

Verkaufe dunkelbraune Kippcouch mit Bettkasten und Fernsehsessel mit Schlaffunktion, 2,5 Jahre alt, guter Zustand. Preis nach Vereinbarung. Telefon 035873 12765 oder 0152 04876088.

Gebe Nachhilfeunterricht in Mathe, Englisch, Sachkunde für Klasse 1-7. Telefon 0176 43449764.

Profi-Metallkreissäge Rollers Filou, Typ 849, 220 V / 1200 W, ø max. 75 mm, mit Kühlung; **rob. Schraubstock** 0°-45°, mit stab. fahrbar. Untergestell und orig. Betriebsanleitung, VB! 260,- EUR, bei Fragen 0163 6943850 (auch Fotos WhatsApp); **schwere Brennholzsäge**, fahrbar, 380 V, ca. 2,5 kW mit Ersatzsägeblättern, ø ca. 400 mm; VB! 120,- EUR. Telefon 0163 6943850.

Vier Winterreifen 185/70 R13 auf Stahlfelge (2 noch gut, 2 am Limit) abzugeben. Telefon 0175 2080847.

Restposten Hartbrandziegel günstig abzugeben. Preis nach Vereinbarung. Telefon 035873 2593.

Verkaufe neue! unbenutzte! Marken-Sanitär-Artikel (Baureste): Duschwanne, WC-Standflachspüler, Bidet (Stand), Spiegel, Waschbecken, 2 x Armatur/je 20,- EUR; **Citroen-C3-Auspuff** (End-, Mittelschalldämpfer), gebr., sehr gut erhalten, und Befestigung, 25,- EUR. Tel. 035873 42520 und 0163 6943850 (auch WhatsApp).

Weihnachtsbaumverkauf
Der heimische Weihnachtsbaum · verschiedene Arten - echt, frisch, durftand

täglich
von 9.00 bis 17.00 Uhr
im Euldorf

Weihnachtsbaumfest
am Sonntag, 17. Dezember 2017

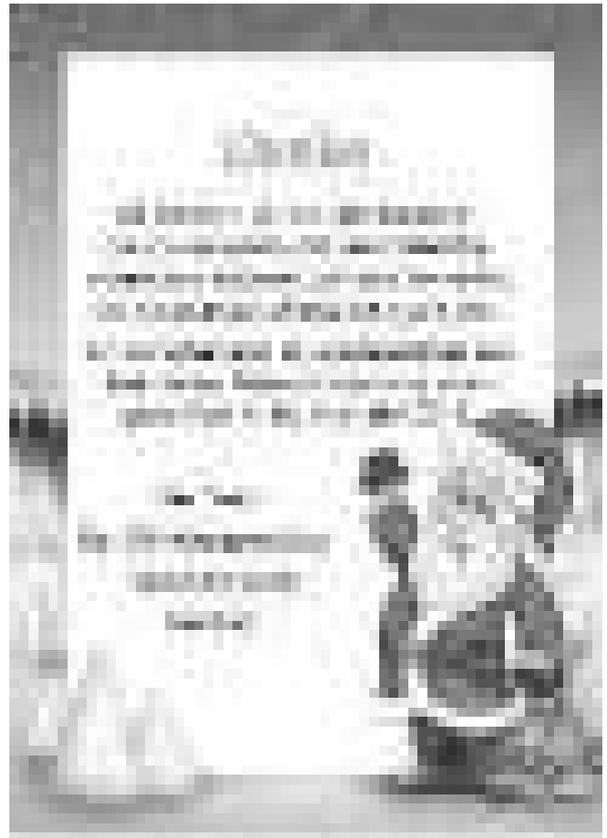
Am 3. Advent findet wie »Alle Jahre wieder ...«
unser Euldorfer Weihnachtsbaumfest statt.
Mit weihnachtlicher Musik wird die Punktdiscothek
Günther Friedländer aus Berthelsdorf unser Fest begleiten.
Für das leibliche Wohl wird gesorgt.
Und es findet bestimmt jeder seinen Traum-Weihnachtsbaum!

Gottfried Leutsch · OT Euldorf Am Stausee 12
02747 Herrnhut · Telefon (035873) 40393



Wir bedanken uns bei den Institutionen, Herrn Riecke und den Mitarbeitern des Völkerkundemuseums für die schöne Vorlesestunde.

Das Team der IB-Kita »Schwalbennest« Herrnhut



Rennersdorf

Friedhofsverwaltung

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

Senioren-Verein Rennersdorf e.V.

Wir gratulieren den Geburtstagskindern der Gemeinde Rennersdorf

12.12.	Gottfried Kloß, 90 Jahre
13.12.	Christa Kalmus, 83 Jahre
17.12.	Brunhilde Günther, 94 Jahre
18.12.	Sigrid Löwe, 76 Jahre
18.12.	Christa Scholze, 86 Jahre
23.12.	Norbert Veit, 70 Jahre
31.12.	Otfried Gräfe, 84 Jahre

und wünschen für das neue Lebensjahr, alles Gute und zufriedene Gesundheit!

Ihr Senioren-Verein Rennersdorf e.V.



Ruppersdorf

Rentnertreff Ruppersdorf

Liebe Rentnerinnen und Rentner,
unsere Veranstaltungen im Dezember finden statt am:

- **Sonnabend, 9.12., 14.00 Uhr im »Mohr«**
Rentnerweihnachtsfeier für alle Rentner
- **Donnerstag, 14.12., 14.00 Uhr**
im Schulungsraum der FFW
Jahresabschlussveranstaltung

Wie schnell ist doch dieses Jahr wieder vergangen. Wir haben vieles unternommen, ob Busfahrten, Basteln, Singen, Kegeln, Lichtbildervorträge, Gedächtnistraining und vieles mehr. Wir haben uns bemüht, unsere Veranstaltungen abwechslungsreich zu gestalten und geben uns Mühe, dies auch im neuen Jahr zu tun. Zum Jahresende möchte sich der Vorstand bei allen Mitgliedern für die Treue und Mitarbeit bedanken, dies gilt ebenso den Nichtmitgliedern, die an den verschiedensten Veranstaltungen teilgenommen haben. Wir bedanken uns auch bei der Druckerei Winter

Herzliche Grüße zum Advent, aber
... der nächste Sommer kommt gewiss!
Sie können jetzt schon vorsorgen!

TREFFPUNKT
Nr. 12

Und vielleicht suchen Sie noch
ein günstiges Weihnachtsgeschenk?

Wie wäre es mit den sogenannten »Jesuslatschen«
aus echtem Kamelleder aus Israel?



Sonderangebot:

alle **Ausstellungsstücke, Einzelpaare +
Auslaufmodelle für 29,90€
statt bisher 42,90€/39,90€**

Im kleinen Geschenkeladen MAZEL TOV,
August-Bebel-Straße 12 in Herrnhut

**Schicke Wohnung im Kurort Oybin
ab sofort zu vermieten!**

4-Raum-Wohnung, 110 m², EG, separate Küche,
Bad mit Fenster, Wanne und Dusche, separates WC,
Kaminanschluss möglich, Wintergarten, Balkon, große
Sonnenterrasse, Gasetagenheizung, Gartenmitbenut-
zung, Schuppen, Wäscheplatz, ruhige und idyllische
Lage am Kurpark, kinderfreundlich, kein Energiepass
erforderlich nach EnEV § 16 Abs. 5 (Baudenkmal)

495,00 € Kaltmiete + 115,00 € Nebenkosten
zzgl. Heizkosten

Telefon 03588 2944345

(Montag bis Freitag 9.00 bis 19.00 Uhr)

Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer
Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter **Tag & Nacht 03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

Bestattungshaus

03585 833300

Unsere Unternehmen bieten Ihnen Hilfe
und Unterstützung in schweren Stunden.

FIEDLER
BESTATTUNGEN

Auf Wunsch Hausbesuch!

02708 Löbau • Neusalzaer Straße 22

Tag und Nacht 03585 833300

02791 Oderwitz • Hauptstr. 127 • Tel. 035842 29235

Bestattungshaus

03585 833300

Bestattungsvorsorge
– heute schon an morgen
denken!

Bestattungshaus
Abschied

Inhaber Michael Mrochem

TAG & NACHT:
☎ **03585/
4685500**

02708 Löbau
Eichelgasse 9
(gegenüber Reformhaus)

Frau G. Werner
Niederconnersdorf

☎ 035875/60378

www.bestattungshaus-loebau.de

LK Bestattung Löbau
und Friedhofsdienste GmbH
Pestalozzistraße 12 • 02708 Löbau

Ihr Partner für schwere Stunden

Silvia Lock & Heiko Mrochem
Tag und Nacht

Tel. 03585 490490

Ihr Vertrauen ist unsere Verpflichtung

für die gute Zusammenarbeit. Danke an alle Ungenannten die uns in unserer Arbeit auf vielfältige Weise unterstützt haben, z. B. Honorare usw. Ein großes persönliches Dankeschön möchte ich allen fleißigen Helfern sagen, die zum Gelingen unserer Veranstaltungen beigetragen haben.

Im Namen des Vorstandes und in meinem eigenen Namen wünsche ich allen Rentnern eine schöne Adventszeit, ein besinnliches und frohes Fest und fürs neue Jahr alles Gute, vor allem Gesundheit, viel Freude und wenig Ärger. Eure/Ihre Gisela Sinder, Vorsitzende

TSV 1890 Ruppertsdorf e.V.

Die nächsten Ansetzungen im Überblick:

Männer

So., 17.12.2017, 15.00 – 18.30 Uhr

Hallenkreismeisterschaft, Vorrunde, Gr. 2
SpG EFV Bernstadt/Dittersbach, FSV Kemnitz,
TSG Lawalde, SV Reichenbach, TSV 1890 Ruppertsdorf,
SV Zodel 2.,
in Reichenbach/O.L., Sporthalle Mittelstraße

B-Junioren

Sa., 9.12.2017, 14.30 – 18.00 Uhr

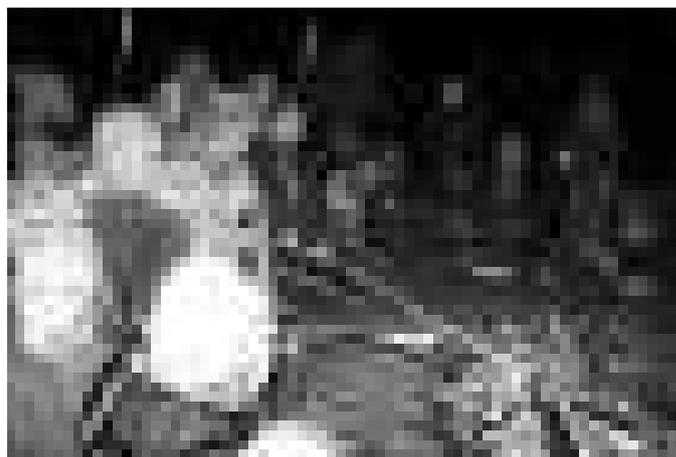
Hallenkreismeisterschaft, Vorrunde, Gr. 2
SpG EFV Bernstadt/Dittersbach, SpVgg. Ebersbach,
SC Großschweidnitz-Löbau, SV Horken Kittlitz,
FSV Oderwitz, SpG TSV 1890 Ruppertsdorf,
in Löbau, Sporthalle BSZ Löbau, Georgewitzer Straße

Neues aus dem Storchennest

Eine spannend schöne Lesenacht
unserer Hortkinder



Viele Fragen bewegten unsere Hortkinder: Welches Buch nehme ich mit? Ob wohl mein Stockbrot am Lagerfeuer wieder so lecker schmeckt? Neben wem schlafe ich wohl? Wann wird wohl das Licht ausgemacht?



Nun endlich war der langersehnte 3.11.2017 da. Gegen 18.30 Uhr trafen sich alle Hortkinder in der Kita, bepackt mit Luftmatratze und kuschligem Schlafsack. Natürlich war auch ihr Lieblingsbuch mit im Gepäck.

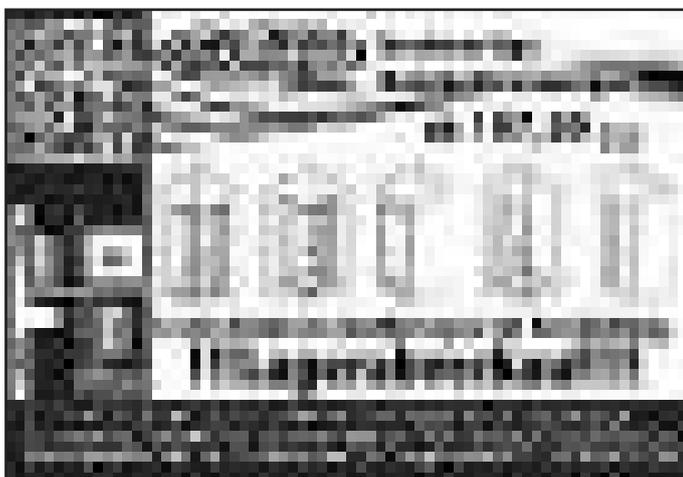


Schon recht müde vom Lesen, machten wir uns bettfertig, kuschelten uns in unsere Schlafsäcke und freuten uns auf die Nacht mit unseren Freunden in der Kita. Ja, und der Schlaf kehrte auch noch vor (!) Mitternacht ins Storchennest ein.



Mit einem großen Morgenkreis starteten wir in den Samstag. Fleißige Helfer hatten für uns ein leckeres Frühstück vorbereitet. Gemeinsam war der Appetit doppelt so groß. Für unsere Hortkinder und Erzieher war dies wieder ein tolles Erlebnis! Wir freuen uns schon riesig auf die nächste Lesenacht. Wir bedanken uns im Namen unserer Hortkinder bei allen fleißigen Helfern für diese gelungene Lesenacht.

Die Hortkinder und das Hort-Team aus dem »Storchennest«



Meisterbetrieb

KÖNIG

Fliesen + Platten + Mosaik

Thomas König Fon 03585 417428
 Fliesenlegermeister Fax 03585 417429
 Mobil 0171 4436905

Niederhofstraße 17
OT Herwigsdorf info@koenigfliesen.de
 02708 Rosenbach www.koenigfliesen.de

Wir führen aus:

- Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten
- Laminatverlegung
- Estricharbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Sanierungsarbeiten
- Malerarbeiten
- Maurer- und Putzarbeiten
- Abbruch und Entsorgung
- Abdichtung
- dauerelastische Verfugung

Arendholz
macht Holz



Haus-/ Hof-/ Gartenservice und Brennholzverkauf

Matthias Arendholz
 Firmensitz Herrnhut
 Löbauer Straße 46
 02747 Herrnhut

Telefon: 03 58 73 - 33 45 80
 Telefax: 03 58 73 - 33 45 81
 Handy: 01 51 - 42 45 10 21
 E-Mail: m.arendholz@web.de

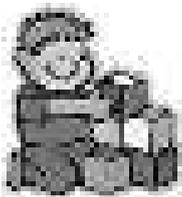
- Grundstücks- und Objektbetreuung
- Winterdienst (Schneeberäumung, Streuen)
- Baumfällarbeiten und Dachrinnenreinigung mit Hebebühne
- Häckseln von Strauch- und Baumschnitt
- Baumstumpffräsen
- Brennholzaufbereitung und -verkauf
- weitere Dienstleistungen auf Anfrage



Unser Martinstag mit der Kirchgemeinde Ruppertsdorf

Auch dieses Jahr blieben die strahlenden Lampions der Kinder trocken und leuchteten mit den Sternen um die Wette. Am Ende des Martinszuges wartete wieder die leckere Kürbissuppe in einem, nein zwei riesigen Töpfen auf die Besucher des Martins-tages. Mit dieser kleinen Geste bewahren wir weiterhin das An-denken an die Botschaft von Martin – Martin, dem guten Mann.

Die Storchennestkinder und das Storchennestteam



Krabbelgruppe im »Storchennest«

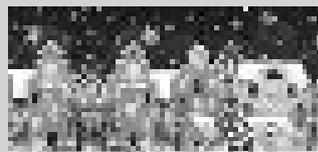
Der nächste Termin unserer Krabbelgruppe im »Storchennest« ist im Dezember:

Mittwoch, 13.12.2017, 15.00–16.30 Uhr.

Über eine telefonische Anmeldung freuen wir uns (Telefonnummer der Kita: 2261).

Frau Hänsel von den »Krabbelkäfern«

SCHULNACHRICHTEN



WEIHNACHTSBASAR

der Grundschule C. W. Arldt Ruppertsdorf

*am 08. Dezember von 15:00 bis 17:00 Uhr
in der Grundschule*

*Bestaunen und erwerben Sie weihnachtliche Bastelarbeiten
unserer Schüler in gemütlicher Atmosphäre.
Es erwarten Sie einige Überraschungen.*

Strahwalde

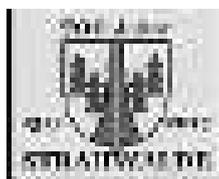
Termine der Ortsfeuerwehr Strahwalde

8.12.2017, 19.30 Uhr

Dienstbesprechung Schulungsraum

18.12.2017, 17.30 Uhr

Ausbildung Gerätehaus *Ullrich, Ortswehrleiter Strahwalde*



Ausstellung zur Strahwalder Ortsgeschichte

... ist das nächste Mal am **Sonnabend, dem 9. Dezember 2017, von 14.00 bis 16.00 Uhr** in der alten Schule Strahwalde geöffnet.

R. Schmidt

Lesen Sie auch Seite 28 in diesem »kontakt«.

Geflügel- und Kaninchenzüchterverein Strahwalde und Umgebung e.V.

Voranzeige für das Jahr 2018

5.1.2018	19.30 Uhr	Vorstandssitzung mit Abschluss 2017 Gasthof »Friedensthal« Strahwalde
12.1.2018	19.30 Uhr	Mitgliederversammlung Gasthof »Friedensthal« Strahwalde
2.2.2018	19.30 Uhr	Vorstandssitzung
9.2.2018	19.30 Uhr	Jahreshauptversammlung Gasthof »Friedensthal« Strahwalde
2.3.2018	19.30 Uhr	Vorstandssitzung
9.3.2018	19.30 Uhr	Mitgliederversammlung Gasthof »Friedensthal« Strahwalde

Auf ein gutes Gelingen und immer »Gut Zucht«!

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Am **Samstag, dem 16. Dezember 2017, um 14.00 Uhr** findet unsere nächste Veranstaltung im Volkshaus Strahwalde statt.

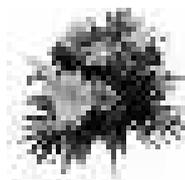
Als Gäste zu unserer diesjährigen **WEIHNACHTSFEIER** begrüßen wir Bernadette und Hagen mit ihrem weihnachtlichen Programm. Wir wünschen allen Teilnehmern dazu viel Vergnügen und einen schönen Nachmittag.

Ihr Seniorenclub Strahwalde

Der Seniorenclub Strahwalde gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag:

Ursula Becht am 16.12. zum 78. Geburtstag
Johanna Graf am 27.12. zum 82. Geburtstag

Ihr Seniorenclub Strahwalde



*Gleichzeitig wünschen wir
all unseren Senioren
eine schöne Adventszeit!*

Leserzuschrift

Danke

... an alle, die mit uns für den Erhalt des Dürninger-Ladens gekämpft haben!

Seit dem 23. November 2017 ist es ein neues Lebensmittelgeschäft geworden, und zwar der City-Shop der Familie Förster. Wir freuen uns sehr und bitten Sie, dieses Geschäft in der Innenstadt von Herrnhut gut anzunehmen und dort Ihren Einkauf zu tätigen.

Ihre Bürger-Initiative

*Willkommen
im Urlaub!*



Sommer 2018

Italien, Kalabrien
COOEE Michelia
Tropea Resort ****

1 Woche im DZ, Frühstück
Flug, Rail & Fly
pro Person ab € **646,-**

Kinder bis 11 Jahre erhalten 50% Rabatt
auf den Hotelpreis.
ITS-Tipp: Hotel eigener Strand
mit Strandbar.

Beratung & Buchung bei Ihren ITS-Reisespezialisten:

Reisebüro Herrnhut
Löbauer Straße 14 a
Telefon (03 58 73) 4 07 89
reisebuero-herrnhut@t-online.de
www.reisebuero-herrnhut.de

Tagesaktuelle Preise mit limitierter Verfügbarkeit. Zwischenverkauf, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten. Stand Oktober 2017. ITS Reisen, eine Marke der DER Touristik Deutschland GmbH, 51170 Köln. 17090028

**100 Jahre
Urlaubstieße** | **DER
Touristik**

**Auf Wunsch können Sie sich
ein modernes Koffer-Set für Ihre Reise
im Büro gratis ausleihen.**



ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK
Ruben Bättermann

orthopädische Maßschuhe
elastische Einlagen nach Maß
Zurichtung an Konfektionsschuhen
Schuhreparaturen aller Art
Computer-Fußdruckmessung für Diabetiker

02747 Herrnhut · Oskar-Lier-Straße 2
1. Etage (über Treppenhaus/Aufzug) Büro ASB-Sozialstation

Öffnungszeiten: jeden 1. und 3. Donnerstag 10–12 Uhr

02929 Rothenburg · Rosengasse 6 · Telefon 035891 35226 · Fax 035891 77502
Montag bis Freitag 9–13 und 15–18 Uhr

02906 Niesky · Am Zinzendorfplatz, Sanitätshaus Niesky · jeden Mittwoch 15.00–17.00 Uhr

Herstellung und Sanierung von:

- Dachstühlen, Umgebände- und Fachwerkkonstruktionen
- Carports, Fußböden und Verkleidungen

Trockenbau- und Dachdeckerarbeiten

Arno-Förster-Str. 7
02782 Seiffenhensdorf
Tel. 03586 367969
Mobil: 0179 2800083

*Allen meinen Kunden, Freunden und Bekannten
wünsche ich frohe Weihnachten!*




Fr., 22.12.2017
8.00–15.00 Uhr

Verkauf von • Weihnachtsbratwürsten • weißen Wienern • Wienern und Bockwürsten • Knackern • Weihnachtsschinken und Speck • Hackepeter und Wild

Wir bitten um telefonische Vorbestellung!

Fleischerei & Partyservice Kurt Koschowski
in Strahwalde, Löbauer Straße 45, Telefon 03 58 73/40943

FAHRTEN
mit dem *Rennersdorfer*

Anmeldung | Beratung | Information
Telefon 035873 2544

Tagesfahrten

Körsetherme Kirschau
Montag, 18. 12. 2017
Zustiege auf Absprache P. p. P. **10,50€** zzgl. Eintritt

Messe Grüne Woche Berlin
Sonntag, 21. 1. 2018, Mittwoch, 24. 1. 2018,
Freitag, 26. 1. 2018, Sonnabend, 27. 1. 2018
..... P. p. P. **29,00€**

Staatsoperette Dresden
»Die Hochzeit des Figaro«
Sonntag, 4. 2. 2018..... P. p. P. **56,00€**
PG 3, inkl. Busfahrt und Kaffeetrinken

Gerald Fiehr · Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf · www.derrennersdorfer.de



Steuern? Lass ich machen.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-)Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.



Mehr für mich.

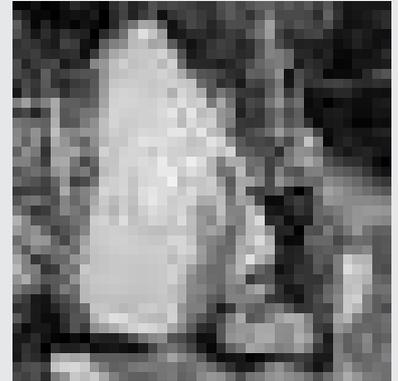
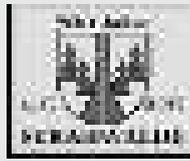
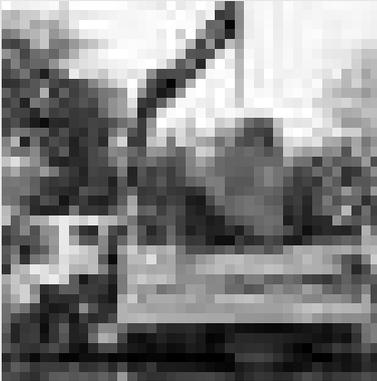
Die Beratungsstellen in Ihrer Nähe
– zertifiziert nach DIN 77700 –

02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32 b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

www.vlh.de · E-Mail: info@vlh.de
kostenloses Info-Telefon 0800 1817616

Wie ein »gemeiner« Stein zum Gedenkstein 700 Jahre Strahwalde wurde

2017 – für Strahwalde ein ganz besonderes Jahr – deshalb an dieser Stelle heute noch ein kleiner Nachschlag. Im Übrigen ist die Urkunde, auf die wir uns bei der 700-Jahr-Feier berufen haben, ja vom 3. Dezember 1317, also liegen wir mit dieser »kontakt«-Ausgabe vollkommen richtig. Aber gefeiert wird logischerweise lieber im Sommer.



Ein »vergessener« Stein am ehemaligen Jugendclub Strahwalde wurde am 5. Mai 2017 durch die Firma Schuck zur Steinmetzfirma Thiemann in Strahwalde transportiert. Matthias Bimrich gravierte hier die Inschrift. Die Fa. Schuck holte den Stein am 19. Juni wieder ab und stellte ihn vor dem Sportplatz auf. Am 23. Juni 2017 wurde der Gedenkstein feierlich enthüllt. Wir danken beiden Firmen für ihren Einsatz!



An dieser Stelle im Namen des Organisationsteams für die 700-Jahr-Feier in Strahwalde ein herzliches Dankeschön an die Stadt Herrnhut, vertreten durch den Bürgermeister Willem Riecke, für die Unterstützung unserer Feier. Ich möchte mich auch noch besonders für die Hilfe bei der Einrichtung der Dauerausstellung in der alten Schule und beim Druck und der Verteilung der Festschrift bedanken.

Rainer Schmidt

Gustav Winter

Drucken für Gott und die Welt.

Seit 1833 drucken wir für Kirchen und Missionsgesellschaften, für Behörden, Industrie und Tourismus, und gern auch für Sie!

Gustav Winter
 Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH
 Gewerbestraße 2/02747 Herrnhut
 Tel. 035873-418-0 / Fax 035873-41888



☎ 035873 40789 · www.reisebuero-herrnhut.de

IGIRUIPIPIEINIRIEIISIEI UNGARN

Klein & fein: Kultur, Thermal und Wein
18. – 23. September 2018

Informationen zur Tour im Reisebüro.
Preis im DZ 599,- €, EZ 70,- €

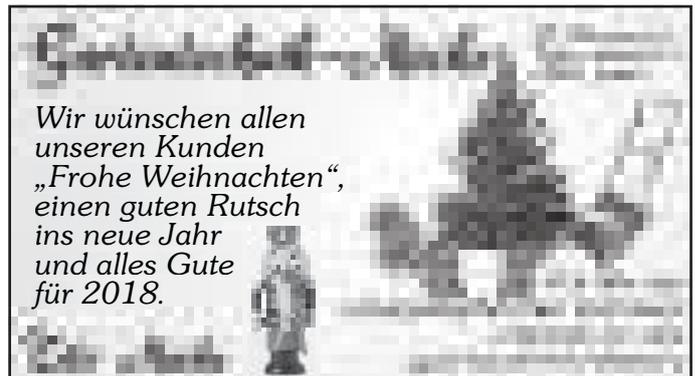
☎ **035842 26180**

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**
taxi.krieg@t-online.de



Wir fahren für alle Krankenkassen.
**Zur Dialyse, Arzt,
 Krankenhaus oder Kur?**
 Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **01578 6660832**



Wir wünschen allen unseren Kunden „Frohe Weihnachten“, einen guten Rutsch ins neue Jahr und alles Gute für 2018.



Geld anlegen ohne Zinsen ist wie Kämmen ohne Haare.

Wir haben die Lösung: die VR-SachsenAnlage!
 Nur bei Ihrer Volksbank.

- Laufzeit: 20 Monate
- Zinssatz: 0,75 % p.a.
- Kombination: mit Investmentfonds oder VR-Goldsparplan

Jetzt beraten lassen!

☎ 03586757-0
www.VB-Loebau-Zittau.de
www.facebook.com/VBLoebauZittau

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Ausführliche produktspezifische Informationen und Hinweise zu Chancen und Risiken des Fonds entnehmen Sie bitte dem aktuellen Verkaufsprospekt, den Anlagebedingungen, den wesentlichen Anlegerinformationen sowie den Jahres- und Halbjahresberichten, die Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Volksbank Löbau-Zittau eG oder über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG, 60621 Frankfurt am Main, Telefon 069 58998-6060 www.union-investment.de erhalten. Diese Dokumente bilden die allein verbindliche Grundlage für den Kauf des Fonds. Stand: 13.01.2017

Wir machen den Weg frei.



Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

Jesus redete nun wieder zu ihnen und sprach: Ich bin das Licht der Welt; wer mir nachfolgt, wird nicht in der Finsternis wandeln, sondern wird das Licht des Lebens haben. (Johannes 8,12)

Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00	Gottesdienst
Montag 19.30	Bibelgesprächskreis
Freitag 16.30	Kinderstunde
Freitag 19.00	Jugendstunde (Infos und Kontakt: www.facebook.com/JugendBerthelsdorf)

Am **10.12.** findet vormittags kein Gottesdienst statt.
An diesem Tag treffen wir uns um **15.00 Uhr** zu einem **gemütlichen Adventsnachmittag.**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

10.12.	9.00	Gottesdienst in Herrnhut
	9.30	Familiengottesdienst mit Taufgedächtnis und Kirchenkaffee in Strahwalde
	10.00	Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst in Berthelsdorf
	17.00	Advents- und Weihnachtskonzert in der Kirche
16.12.	15.00	Gemeindeadventsfeier im Zinzendorf-Schloss



18.12.	14.30	Frauenkreis in Berthelsdorf
19.12.	15.30	Gemeindetreff in Herrnhut
20.12.	17.00	Stallweihnacht am Zinzendorf-Schloss
24.12.	16.00	Christvesper mit Krippenspiel in Berth.
	17.30	Christvesper mit Krippenspiel in Strahw.
	21.00	Christnacht in Berthelsdorf

Bestattungsanmeldungen und Ansprechpartner:
Pfr. Taesler (Tel. 035873 2536)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

10.12.	10.00	Gottesdienst mit Kindergottesdienst in Großhennersdorf
	14.00	Familiengottesdienst in Rennersdorf mit Gemeindenachmittag
17.12.	10.00	Singegottesdienst der Hutbergregion in Berthelsdorf

24.12.	14.00	Krippenspiel der Christenlehrekinder in Großhennersdorf
	16.00	Krippenspiel der Kinder in Rennersdorf
	18.00	Verkündigungsspiel Erwachsener in Großhennersdorf

Pfr. David Seltmann: Tel. 035873 2783

Pfarrbüro geöffnet: dienstags 16.00–18.00 Uhr, donnerstags 9.00–11.00 Uhr, Veronika Pfeifer, Tel. 035873 30881

Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf und Grabauswahl: Matthias Berger, Tel. 035873 40834

Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl: Tina Schmidt, Tel. 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeantworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppertsdorf

10.12.	11.00	Familiengottesdienst
17.12.	10.00	Singegottesdienst der Hutbergregion in Berthelsdorf
24.12.	16.00	Verkündigungsspiel Erwachsener

Pfr. David Seltmann: Tel. 035873 2783

Bestattungsanmeldungen: Herr Kern, Tel. 035873 2841

Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

8.12.	15.00	Adventsfeier für ältere Geschwister in der »Rolle«
	16.00 – 18.00	»Herrnhuter Trödel«-Laden im Witwenhaus
9.12.	19.00	Adventssingstunde mit dem Flötenkreis
10.12.	9.30	Predigtversammlung, gleichzeitig Kindergottesdienst
12.12.	17.00	Adventsspiel des Kindergartens
	19.00	Gebetsversammlung in der »Rolle«
	20.00	Tanzkreis in der »Arche«
16.12.	19.00	Adventssingstunde mit dem Bläserchor
17.12.	9.30	Adventsabendmahlsfeier mit Ansprache, gleichzeitig Singen der Kinder im Altenheim und Hospiz
19.12.	19.00	Gebetsversammlung in der »Rolle«
22.12.	9.45	Schulgottesdienst der Ev. Zinzendorf-Schulen und der Herrnhuter Diakonie
23.12.	19.00	Adventssingstunde
24.12.	7.30	Morgensegen
	15.00	Kleine Christnacht
	19.00	Große Christnacht
25.12.	9.30	Predigtversammlung
26.12.	9.30	Gottesdienst mit weihnachtlichem Liebesmahl von der Jugend gestaltet

Montag und Freitag

12.00 Mittagsgebet in der »Rolle«

Angebote für Kinder- und Jugendliche:

Christenlehre Klassen 1 und 2: Dienstag 16.15 Uhr in der »Rolle«
Konfirmanden-Unterricht: Dienstag 17.15 Uhr in der »Rolle«
Christenlehre Klassen 3–6 Jungen: Mittwoch 16.15 Uhr in der »Rolle«
Christenlehre Klassen 3–6 Mädchen: Mittwoch 17.00 Uhr in der »Rolle«
Kinderchor kleine Gruppe: Donnerstag 16.30 Uhr im Chorraum
Kinderchor große Gruppe: Donnerstag 17.00 Uhr im Chorraum
Junge Gemeinde: Freitag 19.30 Uhr im Jugendraum

Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

7.12.	17.30	Hl. Messe
10.12.	14.00	Hl. Messe anschließend Seniorenadventsfeier
14.12.	17.30	Hl. Messe (Rorate)
16.12.	16.00–	Beichtgelegenheit bei Pfr. Glombitza
17.12.	10.00	Hl. Messe in Löbau
21.12.	17.30	Hl. Messe
23.12.	17.30	Hl. Messe in Löbau
24.12.		<i>Heiliger Abend</i>
	20.00	Christnacht mit Anspiel

Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

7.12.	18.00	Israelgebet
8.12.	18.00	Sabbatfeier
10.12.	10.00	Gottesdienst
14.12.	18.00	Israelgebet
15.12.	18.00	Sabbatfeier
16.12.	13.00	Gebet für die Einheit, Zinzendorfschloss
17.12.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl
20.12.	19.00	TeenieTreff
21.12.	18.00	Israelgebet

Weitere Informationen, auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staub mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israelgebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, A.-Bebel-Str. 13, statt.



* **3,50€**

pro Stollen gehen direkt an das
Spendenkonto der Schulstiftung
Infos: www.ezsh.de

Gemeinschaftsprojekt der
Ev. Zinzendorfschulen Herrnhut und der Bäckerei Paul Herrnhut ::



Unterstützen Sie bitte unsere
Weihnachtsaktion und kaufen Sie einen

Herrnhuter Spendenstollen.

Butter-Rosinenstollen (1kg) | beste Paul-Bäcker Qualität | im hübschen Schmuckkarton

Wenn Sie in unserem Schülercafé oder in der Bäckerei Paul einen „Herrnhuter Spendenstollen“ für **13,90 €*** kaufen, dann unterstützen Sie damit unseren Schulneubau, denn **3,50 €** pro verkauften Stollen gehen direkt an das Spendenkonto der Zinzendorfschulen Herrnhut. Bestellungen nehmen wir gerne bis 20.12.2017 per Telefon unter **035873 48114** oder per E-Mail an info@ezsh.de entgegen.

Die Schulgemeinschaft der Ev. Zinzendorfschulen Herrnhut dankt und wünscht Ihnen eine gesegnete Advents- & Weihnachtszeit.





Bau- und Möbeltischlerei Steffen Kubitz

&

Fenster u. Türen, Innenausbau, Treppen- u. Möbelbau

Oberlausitzer Feuerwerke

Ihr regionaler Großfeuerwerker
für private und öffentliche Feste!

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Hauptstraße 24 · 02739 Neueibau · Telefon: (0 35 86) 70 29 76 · Funktelefon: 01 75 / 4 10 86 35 · www.tischlerei-kubitz.de
www.tischlerei-kubitz.de · www.oberlausitzer-feuerwerke.de

Plätzchen gebacken? Geschenke verpackt?

Heizöl im Tank???

Dann wünschen wir Ihnen eine
besinnliche Weihnachtszeit.

Wir möchten unseren Kunden, Freunden und Geschäfts-
partnern für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken und
wünschen Ihnen über die Feiertage Zeit für sich selbst, in
der Sie sich von der Hektik des Alltags erholen können.
Das Jahr 2018 möge Ihnen Gesundheit,
Glück und Freude bringen



gebührenfrei a.d. dt. Festnetz

Mineralöl Neumann

☎ 03586 / 702743 ☎ 0800 / 0301674

ELEKTRO-CENTER Hergert

Inh. Ricarda Hergert



Bahnhofstraße 21
02708 Löbau
Tel. 03585 833012
Fax 03585 862125

24-Stunden-Service
für Hausgeräte
aller Hersteller
und Typen

Luisenstraße 11
02826 Görlitz
Tel. 03581 406896
Fax 03581 406403

Sparen Sie Energie mit Solarthermie

Ihr Fachbetrieb für Solarenergie

- Dachdeckung aller Art
- Flachdachabdichtung
- Dachstuhlisanierung
- Gerüstbau
- Bauwerksabdichtung

Unserer geschätzten
Kundschaft wünschen wir
von Herzen ein
frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr!

02708 Löbau · Viaduktweg 8 · Postfach 1117
Tel. 03585/47290 · Fax 03585/472929 · Funk 0172/7988136
www.dachdecker-loebau.de · E-Mail: info@dachdecker-loebau.de